



EN	DE	FR	ES
RECHARGEABLE LED INSECT DESTROYER	LED INSEKTEVERNICKTER WIEDERAUFLADBAR	STRUCTEUR D'INSECTES LED RECHARGEABLE	DISTRUTTORE D'INSETTI LED Ricaricabile
Before using the appliance, read the enclosed operating manual carefully and follow its directions and hints exactly. Retain the manual for future reference.	Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die hier aufgeführten Hinweise und Tipps! Bewahren Sie diese Anleitung stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Nur so gewähren Sie einen optimalen Einsatz des Insektenvernichters.	Avant l'utilisation de l'appareil, lire et suivre les instructions et indications du mode d'emploi ci-joint! Gardez le mode d'emploi comme référence pour assurer un usage optimal du destructeur d'insectes.	Leggere attentamente le istruzioni del manuale operativo fornito e seguire le indicazioni e i suggerimenti. Mantenga este manual manuale sempre a portata di mano. Questo garantisce il funzionamento ottimale del distruttore di insetti.
PRECAUTIONS	WARNHINWEISE	AVERTISSEMENTS	AVVERTENZE
<p>Only use the supplied power adapter to operate the insect destroyer.</p> <ul style="list-style-type: none"> Change the appliance up fully as soon as possible after purchase. The appliance is intended for use in indoors only. It is not suitable for use in barns, stables, garages, or similar locations. Due to the risk of harming protected and useful insects, the use of the device outdoors (balcony, terrace, garden, etc.) is prohibited. If used outdoors, national animal and insect protection laws and regulations must be observed. The appliance is not to be used in locations where flammable vapour or explosive dust is likely to exist as small sparks are generated when insects are electrocuted. Make sure that your local electrical voltage and frequency are suitable for the appliance before plugging it in. Do not touch the high-voltage grid with fingers or metal objects while it is connected to the electrical supply. To avoid the risk of electric shock do not remove any fixed part or attempt to access the inside of the appliance. Repairs must only be carried out by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Do not allow water or other liquids to get into the appliance. Do not expose it to rain. High voltage! Keep it out of reach of children and pets. This appliance may be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be made by children without supervision. The lamps in this appliance cannot be replaced. Scrap the appliance when the lamps cease to operate. Minimum safe distance 0,7 m <p>According to Directive 2006/25/EC (Safety of Workers), a stay of up to 8 hours a day at a distance not less than 0,7 metres is safe.</p>	<p>Nur das mitgelieferte Netzteil zum Betrieb des Insektenvernichters verwenden.</p> <ul style="list-style-type: none"> Der Li-Ion Akku sollte möglichst schnell dem nach Kauf des Gerätes vollständig aufgeladen werden. Das Gerät darf nur in geschlossenen Räumen verwendet werden. Es ist nicht zur Verwendung in Scheunen, Ställen, Garagen oder ähnlichen Orten geeignet. Auf Grund der Gefährdung von geschützten und nützlichen Insekten ist die Anwendung des Geräts im Freien (Balkon, Terrasse, Garten, etc.) verboten. Das Gerät darf nicht an Orten verwendet werden, wo vorhandenes von brennbaren Dämpfern oder explosivem Staub wahrscheinlich ist, da bei der Vernichtung der Insekten kleine Funken entstehen. Vergewissern Sie sich, dass die Spannung und Frequenz der Stromversorgung an Ihrem Wohnort für das Gerät geeignet ist, bevor Sie dieses anschließen. Berühren Sie niemals das Hochspannungsseiter mit den Fingern oder mit metallischen Gegenständen wenn das Gerät in Betrieb ist. Achtung! Gefahr eines elektrischen Schlags. Führen Sie Reparaturen nie selbst durch. Reparaturen am Gerät dürfen nur durch den Hersteller, den Kundendienst oder einen entsprechend qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Umbauten und Veränderungen am Gerät beeinträchtigen die Produktsicherheit und führen zum Garantieverlust. Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen technisches Kundendienst oder von ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen sie es niemals dem Regen aus. Hochspannung! Von Kindern und Haustieren fernhalten! Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mängeln an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beachtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Die LED-Lampen können nicht ersetzt werden. Entsorgen Sie das Gerät, sobald die Lampen nicht mehr funktionieren. Gefährdungsabstand 0,7 m <p>Der Aufenthalt von maximal 8 Stunden täglich in mehr als 0,7 m Entfernung ist nach Richtlinie 2006/25/EG (Sicherheit von Arbeitnehmern) unbedenklich</p>	<p>Utiliser impérativement et uniquement l'adaptateur secteur fourni.</p> <ul style="list-style-type: none"> L'appareil doit être complètement chargé dès que possible après l'achat. Cet appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur uniquement. Il n'est pas adapté à une utilisation dans les granges, étables, garages ou autres lieux semblables. Afin de protéger les insectes utiles, ne pas utiliser le destructeur d'insectes sur les balcons et terrasses. L'appareil ne doit pas être utilisé dans des endroits où des vapeurs inflammables ou des gaz explosifs peuvent être présents car la destruction des insectes produit des petites étincelles. Verifiez que la tension et la fréquence électriques locales sont adaptées à l'appareil avant de le brancher. Ne touchez pas la grille à haute tension avec vos doigts ou des objets métalliques lorsqu'il est branché à l'alimentation secteur. Risque de décharge électrique! Pour éviter le risque de décharge électrique, ne tentez pas de retirer les pièces fixées et d'accéder à la partie interne de l'appareil. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent agréé-vente ou des personnes compétentes, afin d'éviter tous risques de rebranchement. Ne laissez pas l'eau pénétrer dans l'appareil. Ne l'exposez pas à la pluie. Haute tension ! Conservez hors de la portée des enfants et des animaux ! Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissance que sous surveillance ou s'ils ont été instruits de l'utilisation sûre de cet appareil et des risques en découlant. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance domestique de l'appareil ne doit pas être effectué par un enfant sans surveillance. Les lampes de cet appareil ne peuvent pas être remplacées. Eliminer l'appareil lorsque les lampes cessent de fonctionner. Distance de sécurité minimale de 0,7 m. Selon la directive 2006/25 / CE (sécurité des travailleurs), un séjour maximum de 8 heures par jour à une distance de plus de 0,7 m est impensable 	<p>Antes de utilizar el producto, lea el manual de funcionamiento incluido y siga atentamente las instrucciones y recomendaciones. Mantenga este manual de funcionamiento al alcance para consultarla en cualquier momento. Así garantizará el uso óptimo del destructor de insectos.</p> <p>ADVERTENCIAS</p> <p>Utilizar solo el cable proporcionado con el destructor de insectos.</p> <ul style="list-style-type: none"> El aparato debe cargarse completamente tan pronto como sea posible después de la compra. El aparato se ha diseñado para su uso exclusivo en ambientes cerrados. No es apto para utilizar en garajes o lugares similares. Debido al posible daño que se puede causar al resto de insectos protegidos está prohibido el uso del aparato en el exterior (balcones, terrazas, jardines, etc.) El aparato no debe utilizarse en lugares donde pueda haber presencia de gases inflamables o explosivos, ya que, cuando se eliminan los insectos, se generan pequeñas chispas. Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia eléctrica local sean aptos para el aparato antes de conectarlo. No toque la rejilla de alto voltaje con los dedos u objetos metálicos mientras el aparato está conectado a la red eléctrica. Existe riesgo de electrocución. Para evitar el riesgo de electrocución, no extraiga ninguna pieza ni intente acceder al interior del aparato. Las reparaciones solo deben estar a cargo del fabricante, de un agente oficial o de un electricista cualificado. En caso de que el cable de alimentación presente daños, deberá ser reemplazado por el fabricante, por el servicio técnico o por personal cualificado para evitar riesgos. Evite el ingreso de agua u otros líquidos en el aparato. Alto voltaje! Mantenga el artefacto fuera del alcance de niños y mascotas. Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos; siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no podrán llevarse a cabo por niños sin vigilancia. Las lámparas de este aparato no pueden ser reemplazadas. Elimina el aparato cuando las lámparas dejeen de funcionar. Distancia mínima de seguridad 0,7 m. <p>Según la directiva 2006/25 / CE (seguridad de los trabajadores), una estancia máxima de 8 horas al día a una distancia de más de 0,7 m es impensable</p>

EC-Declaration of Conformity

<http://www.swissinno.com/wiva4/download>

19.10.2020, WIV4LED_Product Manual_multi_10soft V2_1244000.xlsx
Page 2 of 26, Copyright 2020

EN	DE	FR	IT	ES
The device contains a 3.7 V 8000 mAh Li-Ion battery with the following safety notices: Do not operate the device at temperatures over 40° C and do not expose the device to direct sunlight during operation. If the device is faulty and the device is no longer charging, do not attempt to remove the battery and charge it outside the device.	Das Gerät beinhaltet einen Li-Ionenakkku mit 3.7 V und 8000 mAh Kapazität. Für diesen gelten folgende Sicherheitshinweise: Das Gerät nicht bei Temperaturen über 40° C betreiben und das Gerät im Betrieb keiner direkten Sonnenstrahlung aussetzen. Wenn der Akku defekt ist und vom Gerät nicht mehr geladen wird, keinesfalls versuchen, den Akku auszubauen und außerhalb des Gerätes zu laden.	Ce produit contient une batterie Li-Ion de 3.7 V et 8000 mAh avec les consignes de sécurité suivantes. Ne pas utiliser le produit à des températures supérieures à 40° C et non exposer le dispositif à la lumière directe pendant l'utilisation. Si le appareil est défectueux et le dispositif ne peut plus, éviter de retirer la batterie du dispositif et la charger à l'extérieur.	Il dispositivo contiene una batteria Li-Ion de 3.7 V y 8000 mAh para cui valgono le seguenti note di sicurezza: non operare el dispositivo a temperature superiores a 40° C e non exponer el dispositivo a la luz solar directa durante el utilizzo. Quialora la batteria facesse difetto e non ricarcasse più, evitare de estrarre la batteria dal suo alojamiento e caricarla esternamente al dispositivo.	El dispositivo contiene una batteria Li-Ion de 3.7 V y 8000 mAh independientemente de si el dispositivo esté encendido o apagado. Cuando la batería se está cargando el LED del cargador debajo del adaptador se apaga en rojo. Después de aproximadamente 12 horas, la batería debe estar completamente cargada y el LED se ilumina en verde. Si la carga no se completa después de 15 horas como máximo, el controlador de carga dejará de cargarse y el LED se apagará.
Charging starts automatically as soon as the appliance is plugged into the electric socket regardless of whether the device is on or off. When the battery is charging up, the charger LED under the adapter socket shows red. After about 12 hours, the battery should be fully charged and the LED turns green. If charging is not completed after 15 hours at the latest, the charging controller will stop charging and the LED will switch off. Charging begins again as soon as the charger is unplugged and reconnected, providing the battery voltage is below 4.0 V.	Das Gerät beginnt immer nach dem Einstcken des Ladegerätessteckers mit dem Ladevorgang, unabhängig davon, ob das Gerät eingeschaltet ist (Lade-LED leuchtet rot). Nach ca. 12 Stunden sollte der Akku vollständig geladen sein (Lade-LED leuchtet grün). Das Laden wird nach 15 Stunden beendet (Lade-LED erlischt). Der Ladevorgang beginnt erneut, sobald der Charger ausgesteckt und wieder eingesteckt wird, und die Akkuspannung unter 4.0 V liegt.	La charge de l'appareil commence automatiquement dès son branchement sur une prise électrique indépendamment du fait qu'il soit sur marche ou arrêt.Durant la charge ,la LED sous l'adaptateur est rouge.Au bout de 12H00 lorsque l'appareil est totalement chargé ,la LED devient verte. Si la charge n'est pas complète après 15H00, la charge s'arrête et la LED s'éteint.La charge reprend dès que le chargeur est connecté , et que la charge est inférieure à 4 V.	Se la batteria non si carica completamente in un ciclo di ricarica, se cioè il LED non diventa verde prima delle 15 ore di ricarica continua, allora la batteria è difettosa e il dispositivo deve essere smaltito. Tenere il dispositivo in funzione con una batteria difettosa o cercare di caricarla ad oltranza può determinare una situazione di surriscaldamento e la batteria potrebbe prendere fuoco.	L'operazione di ricarica inizia appena il dispositivo viene collegato alla presa elettrica, sia che sia acceso o spento. Quando la batería está en fase de cargar, la spia LED de ricarica es accesa e roja. Dopo circa 12 ore el dispositivo debería ser completamente cargado, y la batería se ilumina en verde. Si la carga no es completa después de 15 horas como máximo, el controlador de carga dejará de cargarse y el LED se apagará.
If the battery can not be fully charged during a charging cycle, that is if the charger LED does not turn to green before switching off, the battery is defective and the device must be disposed of. Operating with a defective battery and attempting further charging of a defective battery can lead to overcharging with the risk of the battery catching fire.	Wenn der Akku bei einem Ladevorgang nicht mehr vollständig geladen werden kann (Lade-LED erreicht vor dem Abschalten nicht den grünen Zustand (zwischen 12 - 15 h Ladezeit), ist der Akku defekt und das Gerät muß entsorgt werden. Ein weiterer Betrieb mit defektem Akku und weiteres Laden dieses Akkus könnte zum Überladen des Akkus und damit zum Akkubrand führen.	Si la batteria non si carica completamente in un ciclo di ricarica e recharges et que la LED ne devient pas verte avant de s'éteindre, le produit doit être changé. Tenter plusieurs cycles de chargement d'une batterie défectueuse peut provoquer des risques de feu.	A importe quel moment si le voltage de la batterie est inférieur à 3.35 V, l'appareil se coupe pour éviter une décharge irreversible. A ce niveau la batterie doit être entièrement rechargeée pour prévenir de décharge futur. Si la batterie se décharge en dessous de 2.8 V, la recharge devient impossible et la LED témoin de charge ne s'allume plus , même si le chargeur est connecté . Dans cette situation l'appareil peut fonctionner sur le secteur mais la batterie ne fonctionne plus. Si la LED de l'interrupteur commence à clignoter pendant le fonctionnement du périphérique, cela indique que la batterie est défectueuse.	Si en cualquier momento el voltaje de la batería cae a 3.35 V, el dispositivo se apagará para proteger la batería de "descarga profunda" (voltaje que cae a un nivel irreparable). En este punto, la batería debe cargarse rápidamente para evitar una mayor descarga. Si la batería se descarga a menos de 2.8V, no será posible volver a cargar la batería y el LED de carga permanecerá apagado incluso cuando el cargador esté conectado. En esta situación, el dispositivo todavía puede operar con el cargador, cable de alimentación conectado a la red eléctrica, pero la batería estará permanentemente apagada. Funcionando, la luz de led parpadeará en este caso, para indicar batería defectuosa
Bei 3.35 V Akkusspannung schaltet das Gerät ab, um den Akku vor Tiefentladung zu schützen. Danach sollte der Akku zu verhindern, um ein Tiefentladen des Akkus zu verhindern. Wenn der Akku einmal unter 2.8 V entladen wurde, wird das erneute Laden des Akkus verhindert, und die Lade-LED bleibt nach Einstcken des Ladegeräts bei den Akkublocken aus. In diesem Fall kann das Gerät mit Ladegerät weiter betrieben werden, der Akku wird allerdings nicht mehr geladen. Im Betrieb blinkt in diesem Fall die Schalter-LED, um den Defekt des Akkus anzuzeigen.	Bei 3.35 V Akkusspannung schaltet das Gerät ab, um den Akku vor Tiefentladung zu schützen. Danach sollte der Akku zu verhindern, um ein Tiefentladen des Akkus zu verhindern. Wenn der Akku einmal unter 2.8 V entladen wurde, wird das erneute Laden des Akkus verhindert, und die Lade-LED bleibt nach Einstcken des Ladegeräts bei den Akkublocken aus. In diesem Fall kann das Gerät mit Ladegerät weiter betrieben werden, der Akku wird allerdings nicht mehr geladen. Im Betrieb blinkt in diesem Fall die Schalter-LED, um den Defekt des Akkus anzuzeigen.	Se un momento quiesca il voltaggio della batteria a 3.35V, il dispositivo si disattiverà per impedire che la batteria si scarichi completamente. Quando questo succederà, sarebbe opportuno ricaricare immediatamente la batteria per evitare che il voltaggio precipiti ulteriormente. Se il voltaggio dovesse scendere sotto i 2.8V, tenendo ricaricata la batteria non sortirà alcun effetto e il LED rimarrà spento anche alla connessione alla presa elettrica. In questa condizione, il dispositivo può continuare ad essere utilizzato grazie alla alimentazione diretta della batteria non si ricarica. Questa situazione viene segnalata dal lampeggiare della spia LED di accensione.	Il dispositivo si spegnerà per proteggere la batteria da un guasto irreversibile. Dopo aver ricaricato la batteria, se il voltaggio della batteria è inferiore a 2.8V, il dispositivo si spegnerà per impedire che la batteria si scarichi completamente. Quando questo succederà, sarà opportuno ricaricare immediatamente la batteria per evitare che il voltaggio precipiti ulteriormente. Se il voltaggio dovesse scendere sotto i 2.8V, la batteria non sortirà alcun effetto e il LED rimarrà spento anche alla connessione alla presa elettrica. In questa condizione, il dispositivo può continuare ad essere utilizzato grazie alla alimentazione diretta della batteria non si ricarica. Questa situazione viene segnalata dal lampeggiare della spia LED di accensione.	El destructor de insectos atira y extingue los insectos voladores con extraordinaria eficacia. No utiliza sustancias químicas ni tóxicas. No genera gases, olores ni polvos, ni olores ni inquinaria. Ha un diseño ligero, compacto y moderno ed es ideal para el uso en cualquier habitación del hogar. También es apto para su uso en instalaciones industriales y comerciales como fábricas, oficinas, tiendas de comestibles, carnicerías y pescaderías, y hospitales.
SO FUNKTIONIERT IHR INSEKTENVERNICHTER	FONCTIONNEMENT DU DESTRUCTEUR D'INSECTES	COME FUNZIONA IL DISTRUTTORE DI INSETTI	CÓMO FUNCIONA EL DESTRUCTOR DE INSECTOS	El destructor de insectos atira y extingue los insectos voladores con extraordinaria eficacia. No utiliza sustancias químicas ni tóxicas. No genera gases, olores ni polvos, ni olores ni inquinaria. Ha un diseño ligero, compacto y moderno, ideal para utilizar en cualquier habitación del hogar. También es apto para su uso en instalaciones industriales y comerciales como fábricas, oficinas, tiendas de comestibles, carnicerías y pescaderías, y hospitales.
HOW YOUR INSECT DESTROYER WORKS	Der Insektenvernichter lockt Fluginsekten, an und tötet diese effektiv ohne Chemikalien oder Giftstoffe. Das Gerät entwickelt dabei keine Dämpfe oder Gerüche und belastet somit die Umwelt nicht. Durch die schmale und kompakte Bauweise sowie durch sein modernes Design ist der Insektenvernichter ideal für die Verwendung in privaten Räumen, als auch in gewöhnlich genutzten Räumlichkeiten wie Fabriken, Büros, Restaurants, Lebensmittelläden, Fleischereien und Krankenhäuser geeignet.	Le destructeur d'insectes attire, puis exterminne les insectes nuisibles volants avec une efficacité extraordinaire. Il ne contient ni produit chimique, ni poison. Il ne génère aucun gaz, aucune odeur et ne cause aucune pollution. C'est un produit à la fois compact et moderne, parfaitement adapté à une utilisation dans n'importe quelle pièce de la maison. C'est aussi une solution idéale pour les installations industrielles et commerciales, comme les usines, bureaux, épiceries, boucheries, etc.	El destructor de insectos atira y extingue los insectos voladores con extraordinaria eficacia. No utiliza sustancias químicas ni tóxicas. No genera gases, olores ni polvos, ni olores ni inquinaria. Ha un diseño ligero, compacto y moderno, ideal para utilizar en cualquier habitación del hogar. También es apto para su uso en instalaciones industriales y comerciales como fábricas, oficinas, tiendas de comestibles, carnicerías y pescaderías, y hospitales.	El destructor de insectos atira y extingue los insectos voladores con extraordinaria eficacia. No utiliza sustancias químicas ni tóxicas. No genera gases, olores ni polvos, ni olores ni inquinaria. Ha un diseño ligero, compacto y moderno, ideal para utilizar en cualquier habitación del hogar. También es apto para su uso en instalaciones industriales y comerciales como fábricas, oficinas, tiendas de comestibles, carnicerías y pescaderías, y hospitales.

EC-Declaration of Conformity
<http://www.swissinno.com/wiv4/download>

 19.10.2020, WIV4LED_Product Manual_multi_10soft V2_1244000.xlsx
 Page 3 of 26, Copyright 2020

EN	DE	FR	IT	ES
The Insect Destroyer's LED lamp emits both ultraviolet and blue light, which together attract flies, moths, mosquitoes, midges and other flying insects onto an electrically charged metal grid where they are electrocuted and die. When used correctly, the appliance is perfectly safe; its outer protective grill prevents fingers from touching the electrified grid. The grid is rustproof.	Der Insektenvernichter strahlt ultraviolettes und blaues Licht aus, wodurch Fliegen, Motten, Mücken und andere Fliegenarten auf ein elektrisch geladenes Metallgitter getötet werden, wo diese durch einen elektrischen Schlag sterben. Bei ordnungsgemäßem Gebrauch ist eine sichere Anwendung gewährleistet. Das äußere Schutzgitter verhindert Kontakt mit dem elektrisch geladenen Gitter. Das Gitter istrostfrei.	Le destructeur d'insectes LED émet une lumière ultraviolette et bleue qui attire les mouches, mites, moustiques, moucherons et autres insectes volants sur une grille métallique chargée électriquement. Ils sont alors électrocutés et meurent instantanément. Si vous respectez les conditions d'utilisation, il ne représente aucun danger. La grille de protection extérieure permet que les doigts ne touchent pas la grille électrique. La grille est en acier inoxydable.	Il distruttore di insetti a LED emette una luce ultravioletta e blu che, combinata, attrarre gli insetti (mosche, tarme, zanzare ecc), nella griglia metallica carica elettricamente dove sono uccisi istantaneamente. L'apparecchio è del tutto sicuro, se usato secondo le istruzioni. La griglia protettiva esterna impedisce alle dita il contatto diretto con la griglia elettrica. La griglia è anti-ruggine.	El destructor de insectos LED emite una luz ultravioleta y azul que atrae conjuntamente a moscas, polillas, mosquitos, dípteros y otros insectos voladores hacia una rejilla metálica cargada eléctricamente, donde son electrocutados y eliminados instantáneamente. Cuando funciona correctamente, su uso es seguro: la rejilla de protección exterior evita que los dedos entren en contacto con la rejilla eléctrica. La rejilla es inoxidable.
BETRIEBSANLEITUNG	INSTALLATION	INSTALLATION	INSTALACIÓN	INSTALACIÓN
<p>Für optimale Fangergebnisse hängen oder stellen Sie das Gerät gegenüber dem Fenster mit Tag und Nacht Betrieb in einer Höhe auf, die außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren liegt (> 2 Meter).</p> <p>Schließen Sie das Gerät mithilfe des Steckernecks über den herkömmlichen Stromanschluss an, oder verwenden Sie es ohne Netzversorgung mit dem eingebrachten Akku.</p> <p>Das Gerät hat ca. 5 Stunden Betriebsdauer mit dem vollständig geladenen Akku. Es kann mit dem mitgelieferten Steckerneck geladen werden, indem dieses in eine 230 V Steckdose eingesteckt und anschließend der runde Anschlussstecker in dem vorgesehenen Anschluß in das Gerät eingesteckt wird. Der Ladevorgang beginnt automatisch, wenn das Gerät an das Steckerneck angeschlossen wird (unabhängig davon, ob das Gerät eingeschaltet ist). Der Ladevorgang wird durch rotes Leuchten der Lade-LED unter dem Steckeranschluß angezeigt. Ist der Ladevorgang beendet, wird die Lade-LED abgeschlossen, wenn das Gerät nach spätestens 15 Minuten der Ladestellung nicht mehr aufglüht.</p> <p>Wenn der Ladevorgang nicht nach spätestens 15 Minuten der Ladestellung nicht mehr aufglüht, kann dies aufgrund eines defekten Ladesteckers oder einer defekten Steckdose liegen. Der Ladevorgang wird durch rotes Leuchten der Lade-LED unter dem Steckeranschluß angezeigt. Ist der Ladevorgang beendet, wird die Lade-LED abgeschlossen, ist unterbrechbar der Ladestecker, dann Ladevorgang, und die Lade-LED erlischt. Soffern die Akkutemperatur beim Laden 45 °C überschreitet, unterbricht der Ladestecker den Ladevorgang und die Lade-LED blinkt rot, bis die Temperatur wieder unter 40°C gefallen ist. Grundsätzlich ist das Gerät im ausgeschalteten Zustand am Ladegerät anzuschließen und anschließend einzuschalten. Falls die Lampe des Gerätes nicht brennt, können folgende Maßnahmen ergriffen werden:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Gerät ohne Ladegerät im Akkubetrieb einschalten und anschließend Ladegerätestecker einstecken (in eingeschalttem Zustand). 2. Wenn der Akku leer ist (Akku abgeschaltet), muss das Gerät wieder ausgeschaltet werden und anschließend der Akku bei ausgeschaltetem Gerät geladen werden, bis er über der Abschaltschwelle ist (min. 2h laden). Dann das Gerät ohne Ladegerät einschalten und dann den Ladegerätestecker anschließen (siehe Punkt 1). 3. Wenn das Gerät beim Einschalten nicht sofort leuchtet, sollte 2-3 Minuten gewartet werden (mit Schalterposition „Ein“) dann schaltet sich das Gerät automatisch noch ein. <p>To charge the battery, connect the appliance (switched off) to the charger and then switch it on.</p> <p>If the charger LED does not light up, the following measures can be taken.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Disconnect the charger and switch the appliance on so that it is running on the battery only. Then connect the charger. 2. If the battery voltage is too low to operate the appliance, switch the appliance off, connect the charger and charge the battery until the voltage is above the switch-off threshold (at least 2 hours), then disconnect the charger, switch the appliance on and reconnect the charger (see point 1). 3. If the appliance does not light up immediately when switched on, wait with the switch on position "On" and the appliance will automatically switch on in 2-3 minutes. 	<p>Pendez ou fixez l'appareil à une hauteur que les enfants et les animaux ne peuvent pas atteindre (2 mètres de hauteur ou plus, soit recommandés). Branchez-le à l'alimentation secteur appropriée à l'aide de la prise fournie.</p> <p>Connecter l'appareil en utilisant l'adaptateur prévu ou utiliser la batterie intégrée qui permet une utilisation à pleine charge de 5h grâce à la connectique prévu. La charge débute automatiquement au branchement sur une prise et à pleine charge, la LED indicatrice passe de rouge à vert. Des sécurités intégrées coupent la charge après 15h de branchement et si la batterie atteint une température supérieure à 45 degrés. A ce moment les LED clignotent en rouge jusqu'à ce que la température de charge revienne normale, soit inférieure à 40 degrés Celsius. Pour changer la batterie connectez l'appareil en position "Off" au chargeur puis appuyez sur "On". Si le témoin de chargement LED ne s'allume pas, les différentes mesures suivantes sont possibles.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Déconnectez le chargeur et mettre l'appareil en marche afin qu'il fonctionne sur batterie. Puis le remette en charge. 2. Si le voltage de la batterie est trop faible pour faire fonctionner l'appareil, mettre l'appareil sur "Off", connecter le chargeur et charger pendant 2h00 jusqu'à ce que le voltage soit au dessus du seuil de déchargement, puis déconnecter le chargeur , mettre sur "On" et recharger (voir point 1). 3. Si l'appareil ne s'allume pas immédiatement en position "On", attendre 2 à 3 minutes qu'il démarre. <p>To charge the battery, connect the appliance (switched off) to the charger and then switch it on.</p> <p>If the charger LED does not light up, the following measures can be taken.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Disconnect the charger and switch the appliance on so that it is running on the battery only. Then connect the charger. 2. If the battery voltage is too low to operate the appliance, switch the appliance off, connect the charger and charge the battery until the voltage is above the switch-off threshold (at least 2 hours), then disconnect the charger, switch the appliance on and reconnect the charger (see point 1). 3. If the appliance does not light up immediately when switched on, wait with the switch on position "On" and the appliance will automatically switch on in 2-3 minutes. 	<p>Fixare o montare l'apparecchio a un'altezza non raggiungibile da bambini e animali domestici (min. 2m di altezza). Collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica usando la presa fornita. Connette il dispositivo collegando l'adattatore ad una presa comune a 230V, o usate la batteria inclusa. Il dispositivo ha una durata di 5 ore quando la batteria è pienamente carica. La batteria si ricarica direttamente tramite l'adattatore in dotazione opportunamente inserito in una presa a 230V, inserendo lo spinotto nel foro apposito sul dispositivo. L'operazione di ricarica è automatica dal momento in cui la spina LED nella presa nel muro, sia che il dispositivo sia acceso o spento. L'operazione di ricarica è indicata da una spia LED rossa posizionata sul dispositivo. Appena sotto il foro per lo spinotto. Quando la ricarica è completa, il LED diventa verde. Se la ricarica dovesse risultare incompleta perfino dopo 15 ore di carica, l'adattatore interromperà l'operazione di ricarica e la spia LED si spegnerà automaticamente. Se la ricarica non si completa dopo 15 ore a partire dalla ricarica iniziale, il controllore di ricarica farà una pausa per 15 minuti. Dopo questo tempo, il controllore di ricarica riprenderà la ricarica durante la carica. Se la ricarica non si completa, il LED diventa verde. Se la ricarica dovesse risultare incompleta perfino dopo 15 ore di carica, l'adattatore interromperà l'operazione di ricarica e la spia LED si spegnerà automaticamente. Se la ricarica non si accende, si possono intraprendere i seguenti provvedimenti:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Staccate il caricatore rosso finché la temperatura non ritorna sotto al livello di guardia di 40° C. Per ricaricare la batteria, connettete il dispositivo alla presa elettrica e attendete che si accenda. 2. Se il voltmetro della batteria è troppo basso per mantenere acceso il dispositivo, spegnete il caricatore e caricate la batteria finché non supera il livello di carica a cui si connette automaticamente (almeno 2 ore), poi disconnette il caricatore e, come da punto 1, accendete il dispositivo e ricollegate allo stesso. 3. Se il dispositivo non si accende immediatamente quando si preme il pulsante di accensione, aspettate alcuni minuti (2-3) lasciando l'interruttore sulla posizione accesa, ON. 	<p>Cuelgue o monte el aparato a una altura fuera del alcance de niños y mascotas (se recomiendan 2 metros o más). Para mejor resultados, manténgalo encendido continuamente día y noche.</p> <p>Conéctelo a la red eléctrica adecuada mediante el enchufe proporcionado. Conecte el dispositivo usando el adaptador de CA a una toma convencional de 230 V o use la batería incorporada. El dispositivo tiene aproximadamente 5 horas de uso con la batería incorporada completamente cargada.</p> <p>Se puede cargar con el adaptador de CA incluido al enchufarlo en un enchufe de 230 V y luego enchufarlo al conector redondo en la parte inferior del dispositivo. La carga se inicia automáticamente cuando el aparato está conectado a la toma de corriente (independientemente si se apaga o se enciende el dispositivo o apagado). El proceso de carga se indica mediante el LED rojo debajo de la parte inferior del adaptador. Cuando finaliza la carga, el LED se pone verde.</p> <p>Si la carga no se completa después de 15 horas a más tardar, el controlador de carga dejará de cargar y el LED se apagará. Si la temperatura de la batería durante la carga excede los 45 °C, el controlador de carga interrumpirá el procedimiento de carga.</p> <p>Si el LED del cargador no se enciende, se pueden tomar las siguientes medidas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Desconecte el cargador y encienda el aparato de manera que solo funcione con la batería. Luego conecte el cargador, el aparato, apáguelo, conecte el cargador y cargue la batería hasta que el voltaje esté por encima del umbral de desconexión (al menos 2 horas), luego desconecte el cargador, encienda el aparato y vuelva a conectar el cargador (vea el punto 1). 3. Si el aparato no se ilumina inmediatamente al encenderse, espere con la posición de encendido "ON" y el aparato se encenderá automáticamente en 2-3 minutos. 	<p>El destructor de insectos LED emite una luz ultravioleta y azul que atrae conjuntamente a moscas, polillas, mosquitos, dípteros y otros insectos voladores hacia una rejilla metálica cargada eléctricamente, donde son electrocutados y eliminados instantáneamente. Cuando funciona correctamente, su uso es seguro: la rejilla de protección exterior evita que los dedos entren en contacto con la rejilla eléctrica. La rejilla es inoxidable.</p>

EC-Declaration of Conformity

<http://www.swissinno.com/wiva4/download>

19.10.2020, WIV4LED_Product Manual_multi_10soft V2_1244000.xlsx
Page 4 of 26, Copyright 2020

EN	DE	FR	IT	ES
<p>Faulty Indicators</p> <ul style="list-style-type: none"> If, when the device is plugged in and running, the switch LED flashes continuously and the charger LED does not light up, the battery is defective (in deep discharge) and will no longer be charged. The device can, however, still be operated if plugged into a mains power source. If the charging LED does not light up when the charger is plugged in, the battery is defective or the temperature in the battery is above 45 ° C below 0 ° C: unplug the charger, allow the device to cool down and re-insert the charger. If the charging LED goes out of the red state (charge after 15 hours) and does not reach the green state when charging, the battery is defective and no longer reaches its end-of-charge voltage. If the charging LED does not reach the green state, the device is defunct and should be disposed of. If the switch LED flashes 5 times (and the lamp goes off, or does not turn on) when you turn it on while in battery mode or during battery operation, the battery voltage is too low and you need to charge the device. 	<p>Fehleranzeichen</p> <ul style="list-style-type: none"> Wenn die Schalter-LED beim Einschalten im Netzbetrieb permanent blinkt und die Charger-LED nicht leuchtet, ist der Akku defekt (tiefentladen), und wird nicht mehr geladen. Gerät kann im Netzbetrieb weiter verwendet werden. Wenn die Ladegerät-LED beim Einsticken des Chargers nicht leuchtet, ist der Akku defekt oder die Temperatur im Akku beträgt über 45°C unter 0°C. Charger ausstecken, Gerät abkühlen lassen und erneut Charger einstecken. Wenn die Ladegerät-LED beim Laden vom roten Zustand (nach 15 Stunden laden) direkt erleucht und den grünen Zustand nicht erreicht, ist der Akku defekt, und erreicht nicht mehr seine Ladeschutzausspannung. Das Gerät muss entsorgt werden, wenn die Lade-LED nicht den grünen Zustand erreicht. Wenn die Schalter-LED beim Einschalten im Akkubetrieb oder während des Akkuschutzspannung 5x blinkt (und die Lampe ausgeht bzw. sich nicht einschaltet), ist die Akkusspannung zu niedrig und das Gerät muss geladen werden. 	<p>AFFICHAGE DEFECTUEUX</p> <ul style="list-style-type: none"> Si lorsque l'appareil est branché et en marche, la LED de l'interrupteur clignote continuellement et que la LED du chargeur ne s'allume pas, la pile est défectueuse (en décharge profonde) et ne sera plus chargée. L'appareil peut toutefois être utilisé si il est branché sur une prise secteur. Si la lampe est défectueuse, la LED de l'interrupteur clignote continuellement (en mode batterie et à l'prise). Si le niveau de charge ne rétablit pas lorsque le chargeur est branché, la batterie est défectueuse ou la température de la batterie est supérieure à 45 ° C. inférieure à 0 ° C. débrancher le chargeur, laissez à l'appareil refroidir et insérez le chargeur. Si la LED de charge sort de l'état rouge (charge après 15 heures) et n'allume pas (état vert), la LED de charge n'aient pas éteint pas l'éclairage. Si la LED de charge n'aient pas éteint vert, l'appareil est hors service et doit être éliminé. Si la LED du commutateur clignote 5 fois (et la lampe s'éteint ou ne s'allume pas) lorsque vous l'allumez en mode batterie ou pendant le fonctionnement sur batterie, la tension de la batterie est trop faible et vous devez charger l'appareil. 	<p>Segnalazione di guasto</p> <ul style="list-style-type: none"> La lampada è difettosa e non viene ricaricata quando la spia LED del pulsante di accensione lampeggia in modo continuo e la luce della ricarica è spenta. Si può continuare ad usare l'apparecchio alimentato dalla corrente elettrica. Quando la spia LED di ricarica non dovesse accendersi quando si collega il caricabatteria, significa che la batteria è difettosa oppure la temperatura della stessa ha raggiunto valori superiori a 45° o inferiori a 0°. Staccare il caricabatteria aspettare che l'apparecchio si raffreddi e solo dopo ricongegliere il caricatore. Se la spia LED, dopo 15 ore di carica, si spegne immediatamente e non diventa verde, significa che la batteria è difettosa e non può essere ricaricata la carica completa. Smaltire l'apparecchio qualora la spia non diventi verde. Se, in modalità d'uso a batteria, la spia LED di accensione lampeggia per 5 volte (e la lampada si spegne o non si accende), la carica della batteria è troppo bassa e va ricaricata. 	<p>Mensajes de error</p> <ul style="list-style-type: none"> Si el aparato es defectuoso, la luz del LED parpadeará continuamente y mientras se intenta cargar, la luz de led del interruptor no se encenderá, ya que la batería está defectuosa (descarga extrema) y no se volverá a poder cargar. La lámpara se puede continuar usando conectada. Si el LED de carga no se enciende cuando el cargador está enchufado, la batería está defectuosa o la temperatura de la batería es superior a 45° C o inferior a 0° C, en cuyo caso desenchufar el cargador, deje que el dispositivo se enfrie y conecte de nuevo el cargador. Si el LED de carga después de 15 horas de carga), pero no se vuelve "verde", la batería está defectuosa y no alcanzará su completo voltaje de carga. El aparato se ha de cambiar, si la luz de led de carga no se consigue poner en verde. Si cuando el dispositivo funciona con la batería o cuando se enciende en modo batería, el LED del interruptor parpadear 5 veces (y la lámpara se apaga o no se enciende), el voltaje de la batería es demasiado bajo y la batería necesita ser cargada.
<p>ADVANTAGES OF LED LIGHTING</p> <p>VORTEILE DES LED LEUCHTMITTELS</p>	<p>LES AVANTAGES DE LA LAMPE LED</p> <p>VENTAJAS DE LA LUZ LED</p>	<p>LES AVANTAGES DE LA LUCE LED</p> <p>VENTAJAS DE LA LUZ LED</p>	<p>LES AVANTAGES DE LA LAMPADA LED</p> <p>VENTAJAS DE LA LUZ LED</p>	<p>MANUTENZIONE</p> <p>MANTENIMIENTO</p>
<p>Your Insect Destroyer should be cleaned weekly and more often if there are high levels of insects present. Use the brush provided to clean the high voltage metal grid. Pull out the dead insect collection tray in the base to empty and clean it. Never let the appliance come into contact with water.</p> <p>VERY IMPORTANT: ALWAYS SWITCH OFF AND UNPLUG THE DESTROYER BEFORE CLEANING.</p>	<p>The use of LED light sources has important advantages over fluorescent tubes:</p> <ul style="list-style-type: none"> The lifespan of an LED lamp is many times longer than that of a conventional fluorescent tube. The luminosity of an LED lamp (light output in lumens) remains constantly high throughout its lifespan compared with a conventional fluorescent tube, which loses luminosity rapidly. Unlike conventional fluorescent tubes, no mercury is used in LED lamps. LED lamps are more energy efficient. To produce exactly the same light output (lumens), an LED lamp consumes up to half the electrical energy that a fluorescent tube uses. 	<p>Der Einsatz von LED-Leuchtmitteln bringt wichtige Vorteile gegenüber Leuchttstoffröhren:</p> <ul style="list-style-type: none"> Die Betriebsdauer der LED-Leuchtmittel ist um ein vielefaches länger, als die von herkömmlichen Leuchttstoffröhren. Die Leuchtkraft der LEDs bleibt über die Betriebsdauer permanent hoch, im Vergleich zu herkömmlichen Leuchttstoffröhren, die schnell an Leuchtkraft verlieren. In LED-Leuchtmitteln kommt im Gegensatz zu herkömmlichen Leuchttstoffröhren kein giftiges Quecksilber zum Einsatz. LED-Lampen sind plus économiques en énergie. 	<p>L'utilisation de sources lumineuses à LED présente d'importants avantages par rapport aux tubes fluorescents.</p> <ul style="list-style-type: none"> La dureté de vie d'une lampe LED est beaucoup plus longue que celle d'un tube fluorescent conventionnel. La luminosité d'une lampe à LED (mesurée en lumen) reste constamment élevée tout au long de sa durée de vie par rapport à un tube fluorescent classique, qui perd rapidement la luminosité. Contrairement aux tubes fluorescents conventionnels, aucun mercure n'est utilisé dans les lampes à LED. Les lampes à LED sont plus économiques en énergie. Pour produire exactement la même sortie lumineuse (lumens), une lampe à LED consomme jusqu'à la moitié de l'énergie électrique utilisée par un tube fluorescent équivalent. 	<p>Il distruttore di insetti debe limpiar semanalmente (o con mayor frecuencia, si existen altos niveles de insectos). Use la pazzola fornida para pulir la grilla en metallo ad alta tensione. Per eliminare gli insetti morti estrarre la tavoletta. MOLTO IMPORTANTE: SCOLLEGARE E SPEGNERE SEMPRE IL DISTRUTTORE DI INSETTI PRIMA DI PULIRLO.</p> <p>Prima di riportare il dispositivo per un lungo periodo (A fine giornata) ricaricate il dispositivo finché non si spegnerà automaticamente e poi ricaricatevi approssimativamente per 5-6 ore. Questo caricherà la batteria L-ion.</p> <p>TRES IMPORTANTE : DEBRANchez TOUJOURS LE DESTRUCTEUR D'INSECTES AVANT DE LE NETTOYER.</p>
<p>CARE AND MAINTENANCE</p>	<p>ENTRETIEN</p>	<p>ENTRETIEN</p>	<p>ENTRETIEN</p>	<p>El destructor de insectos debe limpiar semanalmente (o con mayor frecuencia, si existen altos niveles de insectos). Utilice el cepillo incluido para limpiar la rejilla metálica ad alto voltaje. Extraiga la bandeja de recolección de insectos de la base para vaciarla. Nunca deje que el aparato entre en contacto con el agua.</p> <p>MUY IMPORTANTE: APAGUE Y DESCONECTE SIEMPRE EL DESTROYER ANTES DE LIMPIARLO</p> <p>Descargue el dispositivo hasta que sea apagado automáticamente y luego cárguelo durante aprox. 5-6 h para almacenarlo por un período de tiempo más largo. Esto cargará la batería L-ion incorporada en aproximadamente 50%.</p> <p>Si es posible, conservar el dispositivo en un ambiente que rime entre 10 ° e 25 ° C, para una duración óptima del ciclo vital de la batería.</p>

EC-Declaration of Conformity

<http://www.swissinno.com/wiva4/download>

19.10.2020, WIV4LED_Product Manual_multi_10soft V2_1244000.xlsx
Page 5 of 26, Copyright 2020

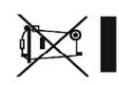
EN	DE	FR	IT	ES
IMPORTANT NOTE: Damage due to improper use may invalidate the manufacturer's warranty. The manufacturer does not accept liability for any consequential damages due to improper use of this appliance.	ACHTUNG: Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen, erlischt gegebenenfalls der Gewährleistungsanspruch an den Hersteller. Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.	ATTENTION : Dommages causés par un usage inapproprié ne sont pas couverts par la garantie du producteur (raison des défauts de ce à chose). Le producteur refuse toute responsabilité pour dommages consécutifs.	ATTENZIONE: i danni dovuti all'uso improprio dell'apparecchio escludono la garanzia del fabbricante. Il produttore declina ogni responsabilità per i danni conseguenziali dovuti all'uso improprio dell'apparecchio.	NOTA IMPORTANTE : los daños ocasionados por el uso indebido pueden invalidar la garantía del fabricante. El fabricante niega toda responsabilidad por los daños consecuentes originados por el uso indebido del dispositivo.
DISPOSAL	ENTSORGUNG	ÉLIMINATION	SMALTIMENTO	ELIMINACIÓN
This electrical device must not be disposed of in regular household garbage. Electronic devices must be disposed of at local electronic waste collection points in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive. When disposing of the appliance, the battery should be removed and disposed of separately (Li-ion accu: 3.7 V / 8000 mAh).	Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Elektronische Geräte sind entsprechend der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altergäte über die örtlichen Sammelstellen für Elektronik-Altergäte zu entsorgen. Bei Entsorgung des Gerätes sollte der Akku ausgebaut und getrennt entsorgt werden (Li-ion Akku: 3.7 V / 8000 mAh).	Cet appareil électrique ne peut pas être jeté dans les ordures ménagères. Pour l'éliminer de façon appropriée, veuillez SVP suivre les instructions de votre municipalité conformément à la directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques. Les dispositifs électroniques sont à déposer dans des endroits de collecte de produits électriques en séparant la batterie Li-ion 3.7 V / 8000 mAh du corps de l'appareil	Questo apparecchio elettrico non può essere smaltito con i rifiuti urbani. Per un corretto smaltimento, consultare le norme locali applicabili. I dispositivi elettronici devono essere smaltiti in accordo con le leggi vigenti in materia, attraverso canali di smaltimento predisposti dalle autorità competenti locali. Quando si smaltisce il dispositivo, la batteria dovrebbe essere estratta e smaltita separatamente (Li-ion: 3.7 V / 8000 mAh).	Este aparato eléctrico no debe desecharse junto con los residuos domésticos habituales. Los dispositivos electrónicos deben desecharse de acuerdo con la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos a través de los puntos de recogida locales de residuos electrónicos. Al desechar el dispositivo, la batería debe extraerse y desecharse por separado (Li-ion Accu: 3.7 V / 8000 mAh).
TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	DONNÉES TECHNIQUES	DATI TECNICI	DATOS TÉCNICOS
<ul style="list-style-type: none"> Power Input Gerät: 5 V DC/2 A Power Input Ladegerät: 230 V ~50 Hz 0.3 A Li-ion accu: 3.7 V / 8000 mAh Aufladedauer für Akku: zirka 12 Stunden Leuchtdauer bei voll geladenem Akku: zirka 5 Stunden Lade-LED leuchtet rot. Ladevorgang des Akku's Lade-LED leuchtet grün. Akku voll geladen Einschalt-LED blinkt rot. Akku voll defekt Leuchtmittel: 4 W LED Einsatztemperatur: 5° - 40° C Hochspannungsgitter: 1300 V Hochspannungsgitter max. Strom: 10 mA Hochspannungsgitter max. Leistung: 0.75 W Fläche 20 m² Lebensdauer LED: 5.000 Stunden bei 25° C Umgebungstemperatur EU-Garantie: 2 Jahre Artikel-Nr.: 1 244 000 Made in China. Product & Brand of SWISSINNO SOLUTIONS AG 	<ul style="list-style-type: none"> Alimentazione apparecchio: 5 V DC/2 A Alimentazione caricabatteria: 230 V ~50 Hz 0.3 A Li-ion accu: 3.7 V / 8000 mAh Durée pour recharger l'accu: environ 12 heures Indicateur LED rouge=Batterie en charge. Indicateur LED vert = batterie chargée. Interrupteur d'alimentation LED, dégarni rouge, défaut de charge Durée de l'accu chargé: environ 5 heures Source lumineuse: 4 W LED Température de fonctionnement: 5° - 40° C Fonction lumineuse: LED 4 W Température en cui è operativo: 5° - 40° C Tension réseau: 1300 V Courant grille électrique max.: 10 mA Puissance grille électrique max.: 0.75 W Surface 20 m² Durée de vie de tube LED: 5.000 heures à une température ambiante de 25° C Garantie UE de 2 ans contre les pièces défectueuses N° d'article: 1 244 000 Fabriqué en Chine. Produit et marque de SWISSINNO SOLUTIONS AG. 	<ul style="list-style-type: none"> Alimentazione apparecchio: 5 V DC/2 A Potencia de aparato: 5 V DC/2 A Potencia de cargador: 230 V ~50 Hz 0.3 A Li-ion accu: 3.7 V / 8000 mAh Tiempo de recarga: aprox. 12 horas Duración de batería totalmente cargada: aprox. 5 horas. El LED de carga se ilumina en rojo: cargando la batería El LED de carga se ilumina en verde: la batería está completamente cargada El interruptor LED de encendido parpadea en rojo: batería defectuosa Il LED del pulsante di accensione lampeggia rosso: la batteria è difettosa. Fuente de luz: 4 W LED Voltaje de la rejilla: 1300 V Corriente de red máx.: 10 mA Potencia de red máx.: 0.75 W Área 20 m² Duración del tubo LED: 5.000 horas en una temperatura ambiente de 25° C Garantía EU de dos años contra piezas defectuosas o de manufacturación. Nº de referencia: 1 244 000 Producto y marca de SWISSINNO SOLUTIONS AG. 	<ul style="list-style-type: none"> Alimentación aparcacoches: 5 V DC/2 A Alimentación carcabatteria: 230 V ~50 Hz 0.3 A Li-ion accu: 3.7 V / 8000 mAh Tempo di ricarica della batteria: circa 12 ore Autonomia della batteria a pieno carico, circa 5 ore Il LED di caricamento emette luce rossa: dispositivo in carica Il LED di carica se illumina in verde: la batteria è pienamente carica Il LED del pulsante di accensione lampeggia rosso: la batteria è difettosa. Fonte luminosa: LED 4 W Temperatura in cui è operativo: 5° - 40° C Tensione della rete: 1300 V Corrente massima della griglia: 10 mA Massima potenza della griglia: 0.75 W Area 20 m² Duración del tubo LED: 5.000 horas en una temperatura ambiente de 25° C Garantía UE: 2 años contra piezas defectuosas o de fabricación. Nº de referencia: 1 244 000 Producto y marca de SWISSINNO SOLUTIONS AG. 	<ul style="list-style-type: none"> Alimentación aparcacoches: 5 V DC/2 A Potencia de aparato: 5 V DC/2 A Potencia de cargador: 230 V ~50 Hz 0.3 A Li-ion accu: 3.7 V / 8000 mAh Tiempo de recarga: aprox. 12 horas Duración de batería totalmente cargada: aprox. 5 horas. El LED de carga se ilumina en rojo: cargando la batería El LED de carica se ilumina en verde: la batería está completamente cargada El interruptor LED de encendido parpadea en rojo: batería defectuosa Il LED del pulsante di accensione lampeggia rosso: la batteria è difettosa. Fuente de luz: 4 W LED Voltaje de la rejilla: 1300 V Corriente de red máx.: 10 mA Potencia de red máx.: 0.75 W Área 20 m² Duración del tubo LED: 5.000 horas en una temperatura ambiente de 25° C Garantía EU de dos años contra piezas defectuosas o de fabricación. Nº de referencia: 1 244 000 Producto y marca de SWISSINNO SOLUTIONS AG.

EC-Declaration of Conformity

<http://www.swissinno.com/wiva4/download>

19.10.2020, WIV4LED _Product Manual_multi_10-soft V2_1244000.xlsx
Page 6 of 26, Copyright 2020

NL	PT	DK	SE	FI
OPLAADBARE LED INSEKTEN VERNIETIGER	MATA-INSECTO LED RECARREGÁVEL			
<p>Lees bijgevoegde instructies voor gebruik en volg de richtlijnen en tips zorgvuldig op! Bewaar deze instructies in de buit zodat u ze, indien nodig, kunt raadplegen. Hierdoor bent u er zeker van dat de insectenverdelger correct wordt gebruikt.</p> <p>WAARSCHUWINGEN</p> <p>Alleen het meegeleverde voedingsadapter voor gebruik van de insectenverdelger gebruiken.</p> <ul style="list-style-type: none"> Het apparaat moet zo snel mogelijk na de kop volgeladen worden. Het toestel is uitsluitend bedoeld voor gebruik in huis. Het is niet geschikt voor gebruik in schuren, stallen, garages of andere gelijkaardige locaties. In verband met het in gevaar brengen van beschermde en nuttige insecten is het verboden om het apparaat te gebruiken op Terras, balkon, tuin ect. Het toestel mag niet worden geplaatst in een ruimte met ontvlambare dampen of explosive gassen. Bij de vermeideling van de insecten worden immers vonden gedreven. Kijk na of de lokale elektrische spanning en frequentie geschikt is voor het toestel voor u de stekker in het stopcontact steekt. Raak het hogespanningsstrook niet aan met vingers of metalen voorwerpen tenzij de stekker van het toestel in het stopcontact zit. Er is gevaar voor een elektrische schok. Verwijder geen vastig deel of probeer het toestel niet te openen om het risico op een elektrische schok te voorkomen. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door de producent, of erkende verdelger of een gekwalificeerde elektricien. Als de voedingskabel beschadigingen vertoont, dan dient deze door de fabrikant, een servicebedrijf of een ander bedrijf dat bedrijf vervangen te worden om elk risico te voorkomen. Laat geen water of andere vloeistoffen in het toestel open. Hoogspanning! Uit de buiten houden van kinderen en huisdieren! Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsook personen met verminderde psychische, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstueerd worden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de hervat voorvliegende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Rangrijng en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd. De lampen in dit apparaat kunnen niet vervangen worden. Vermiel het apparaat als de lampen niet meer werken. Minimale veilige afstand 0,7 m <p>Volgens richtlijn 2006/25 / EG (veiligheid van werkmers) is een maximale verbruik van 8 uur per dag op een afstand van meer dan 0,7 m ondenkbaar</p>	<p>Læs venligst vedlagte betjeningsvejledning for brug og følg omhyggeligt anvisningerne og ráðaneil. Opbevar denne manuel af instruktioner præntet på denne side til reference til enhver tid. Dette sikrer en optimal brug af insektfålen.</p> <p>AVISOS</p> <p>Utilize apenas a fonte de alimentação fornecida para operar o dispositivo de insetos.</p> <ul style="list-style-type: none"> O aparelho deve ser totalmente carregado o mais rapidamente possível após a compra. O aparelho é destinado exclusivamente para uso em interiores. Não é possível a sua utilização em estab�ulos, garagens ou locais semelhantes. Devido ao possível perigo que pode ser causado ao resto dos insetos protegidos e úteis, é proibido o uso do dispositivo ao ar livre (varandas, terracos, jardins, etc.) Se utilizado no exterior terá um obrigatoriamente de ser cumpridas todas as regulamentações em vigor no país. O aparelho não pode ser utilizado em locais onde existam gases inflamáveis ou explosivos já que são produzidas fáscas quando os insetos são electrocutados. Tenha a certeza que a corrente e potência elétrica do lugar de instalação obedecem aos valores recomendados do aparelho antes de ligá-lo. Não toque na grelha de alta-voltagem com os dedos ou qualquer objecto metálico enquanto o aparelho estiver ligado à corrente. Existem sérios riscos de electrocrito, não remova qualquer componente do aparelho nem tente aceder ao seu interior. Qualquer reparação deverá apenas ser efectuada pelo fabricante, agente, fornecedor ou por um técnico qualificado. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, por um serviço reconhecido pelo mesmo ou pessoas qualificadas, de forma a evitar qualquer risco. Alta voltagem! Mantenha longe do alcance das crianças ou de pessoas qualificadas, de forma a evitar qualquer risco. Ente aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou deficiéndias na experiência e/ou conhecimento se for vigiadas ou instruídas em relação ao uso seguro do aparelho e se compreenderem os perigos que dai possam resultar. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção da utilização não devem ser realizadas por crianças sem vigilância. Distância mínima de segurança 0,7 m <p>De acordo com a diretiva 2006/25 / EG (arbeitstagsmas säkerhet) är en visstelse på upp till 6 timmar om dagen på minst 0,7 meter avstånd säker.</p>	<p>Läs den medföljande bruksanvisningen före användning och fölg dess anvisningar och rekommendationer noggrant Spar den för att ha referens till framtida bruk. Detta för att garantera en optimal användning av insektfålen.</p> <p>ADVARSLER</p> <p>Använd kun den medföljande strömadapter vid användning av insektfålen</p> <ul style="list-style-type: none"> Aparatet ska vara helt laddad så fort som möjligt efter inkopet. Aparatet är avsedd för användning inomhus. Den lämpar sig inte för användning i läger, stall, garage eller liknande platser. Med hänsyn till fridlyste- och nytionskriterier, så får produkten inte användas utomhus. Till exempel i trädgård, terrass eller liknande. Aparatet får inte användas på platsen där antändliga ångor eller explosiva gaser kan finnas, eftersom smält genereras i dessa. Se till att den lokala elektriska spänningen och frekvensen överensstämmer med den i anslutningen. Vrid inte högspanningssläret med fingren eller med metallgenstanden, mens apparaten är i slutförslag. För att undvika risken för elektriskt stöd, förmå inte att släcka eldaren eller försök komma åt apparatens insida. Reparationsarbeten får endast utföras av tillverkaren, dess försäljningsagent eller en kvalificerad elektriker. Om nätsladden är skadad måste den ersättas av en av Swissinno, ett av Swissinno autoriserade serviceombud eller annan behöriga personer för att undvika olyckor. Låt inte vatten eller andra väskor hamna inuti apparaten. Ursatt den inte för regn. Högsättning! Håll bort och undvaka från värme och vatten! Denne apparat kan användas av barn från och med 8 år samt av personer med nedstälts fysisk, sensorisk eller mentalt utsatta förmåga, om de håller under uppsikt eller tillräcklig erfarenhet och kunskap, om de håller under uppsikt eller instruerats om en säker användning av apparaten och om de förstått de risker som användningen kan medföra. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får ske i en säker miljö. Lamporna till denna apparat är ej utbytbara. Kassera apparaten när du har tagit bort lamporna. Lämna lampan i ett låst låda. Minsta säkerhetsavstånd 0,7 m <p>Enligt direktiv 2006/25 / EG (arbetstagsmas säkerhet) är en visstelse på upp till 6 timmar om dagen på minst 0,7 meter avstånd säker.</p>	<p>Lue liittimenä oleva käyttö-opas ennen käytönnottoa ja seuraavaa ohjeita huolellisesti! Pidät mukana tuleva käytöpas lähteen läheisyydessä, jotta voit tarpeen tullen tarkistaa käytöllä! Nämä takat laitteet optimaaliseen käytöön.</p> <p>VÄRDOITUS</p> <p>Käytä ainoastaan laitteen mukana seuraavaa virtasovitinta.</p> <ul style="list-style-type: none"> Hankitut laitteet, se tulisi hakea täydet niin pian kuin mahdollista ja samoin aina ennen tavan tuloa. Laitteet on tarkoitettu ainoastaan sisäkäytöön. Laitta ei ole roiskeasti, joten sitä ei saa käyttää kosteissa illoissa kuten kylpyhuoneessa tai saunaussa. Hyödyllisenä on suoteltua hyvinneisten vahingottamisen (parvenheiteli), laitetta ei ole salittua käytätköksä. Ala alista laitetta sähköllä. Laitte ei myöskyä tai helposti rájähdyvä kaasuja, sillä laitteet tuholtavat hyönteisiä esillä plemiä kipinöitä. Varmista, että parvallinen sähkölämmitin ja lajitus ovat tieteen mukaisia. Tässä on esitetty sähkölämmitin ja laitteen sähköverkkoon. Ala koske kortejaanmittieverkkoon sormilla tai metalliesineilla kauasjärrystäessä. Sähköiskun välttämiseksi älä posta yhään lämmitin osaan ja valitä laitteen avainrista. Annoitsa laitteen vähintään kolmen vuoden ajan. Korkealle jäähdyttele lämpötila poissa lasten ja lemmikkien lähestä. Laitetta voi varata käytäessä sähkölämmitintä. • Sähköiskun välttämiseksi älä posta yhään lämmitin osaan ja valitä laitteen avainrista. • Älä päästä vettä tai muita nestileitä päästää lähteeseen. Älä myöskyä alialla laitetta satellee. Korkealle jäähdyttele Pidä lämpötila poissa lasten ja lemmikkien lähestä. Laitetta voi varata käytäessä sähkölämmitintä. • Laitetta voi käyttää sähkölämmitintä kyytiästä tai astielaan rajoitettuna tai jolla ei ole kokemuusta tai liehoa laitteen käytöstä, joka ovat fyysisiltä tai psykisisiltä kyytiästä tai astielaan rajoitettuna tai jolla ei ole kokemuusta tai liehoa laitteen käytöstä, lattialle urvallessa käytässä ja he ovat liehioita lattiteeseen illytystä varoista. Laitpet evitää saa leikkia lattiteella. Laitset evitää saa puhdistaa tai huolissa laitetta liman vahinkoa. • Laitteen lamput evitää ole valohetävissä. Laitteet tullee hävitää kun lamput lakkavat toiminesta. • Turvalinen eräisyys s minimi, 0,7 m EU direktivin 2006/25 / EG (arbetstagsmas säkerhet) on 0,7 m päästätkin oleskelu laitteeseen lähestötilä vähintään 0,7 m etäisyydestä on turvallista. 	
OPLAADBARE LED INSEKTEN VERNIETIGER	MATA-INSECTO LED RECARREGÁVEL			



EC-Declaration of Conformity

<http://www.swissinno.com/wiv4/download>

 Page 7 of 26, Copyright 2020
 19.10.2020, WIV4LED_Product Manual_multi_10soft V2_1244000.xlsx

NL	PT	DK	SE	FI
Het apparaat bevat een Lithiumaccu met 3,7V en 8000 mAh kapaciteit. Voor deze gelden de volgende veiligheidsvoorschriften. Het apparaat niet bij temperaturen over 40°C gebruiken het apparaat bij temperatuur van directe zonnestralen uitzetten. Als de accu defect is en door het apparaat niet meer geladen wordt, in geen geval proberen of accu uit het apparaat te nemen en buiten het apparaat op te laden.	O dispositivo contém uma bateria Li-ion de 3,7 V e 8000 mAh com os seguintes avisos de segurança: Não use o dispositivo a temperaturas superiores a 40 ° C e não exponha o dispositivo à luz solar direta durante a operação. Se a bateria estiver com defeito e o dispositivo já não estiver carregando, não tente remover a bateria e carregá-la fora do dispositivo.	Apparaten rummer et 3,7 V og 8000 mAh Li-ion batteri med følgende sikkerhedsanvisninger: Benyk ikke apparatet ved temperaturer over 40 ° C og udsæt ikke apparatet for direkte sollys, mens den tages i brug. Hvis batteriet har fejl og apparatet ikke længere kan opplades, så må batteriet hverken fjernes eller oplades uden for apparatet.	Enheten innehåller ett 3,7 V 8000 mAh Li-Ion batteri med följande säkerhetsanvisningar: Använd inte enheten vid temperaturer över 40 ° C och exponera inte enheten för direkt solljus under drift. Om batteriet är felaktigt och laddaren inte längre laddar, försök inte ta bort batteriet och ladda det utanför enheten.	Laite sisältää 3,7 V 8000 mAh Li-Ion akun seuraavilla turvachjeilla: Älä käytä laitetta yli 40 °C lämpötilassa, älä alista laitetta suoraan auringonvalolle laitteen ollessa toiminnassa. Jos akku on viallinen, eikä laite enää lataudu, älä irrota akkua yrittääksesi ladata sitä laitteeseen ulkopuolella.
Het apparaat begint altijd met opladen nadat de lader is aangesloten, ongeacht of het apparaat is ingeschakeld (laadlampje brandt rood). Na ongeveer 12 uur moet de batterij volledig zijn opgeladen (opladijmpje brandt groen). Na 15 uur laden, word de lader intern uitgeschakeld (laadlampje gaat uit). Het opladen begint onnieuw zodra de oplader is losgeskoppeld en opnieuw is aangesloten en de accuspanning lager is dan 4,0V.	"A carga começa automaticamente assim que o aparelho está conectado à tomada elétrica, independentemente de o dispositivo estar ligado ou desligado. Quando a bateria está sendo carregada, o LED do carregador sob a tomada do adaptador mostra vermelho. Após cerca de 12 horas, a bateria deve estar totalmente carregada e o LED fica verde. Se o carregamento não for concluído no máximo após 15 horas, o controlador de carregar irá parar de carregar e o LED desligará. O carregamento começa novamente assim que o carregador for desconectado e reconectado, desde que a tensão da bateria esteja abaixo de 4,0V.	Opladningen startet automatisch, så snart apparatet forbindes til strømkontakten, uanset om apparatet er tændt eller slukket. Mens batteriet oplades, lyser LED påeren under adapterindgangen rød. Efter omkring 12 timer skal batteriet gense være fuldt opladet og LED påeren skulle gense lys grøn. Hvis opladningen ikke er helt færdig senest 15 timer efter, så vil aderegulatoren stoppe med at oplade og LED lyset vil slukke. Opladningen starter igen så snart opladren frakobles og forbinder igen, og hvis batteriets spændingsniveau er under 4,0 V.	Apparaten startar automatisk när apparaten är anslutet i eluttaget, oavsett om enheten är på eller av. När batteriet laddas upp visas laddningsdioden under adaptorns uttag. Efter ca 12 timmar ska batteriet vara fulldaddat och LED lyser grön. Om laddningen inte är slutfört efter 15 timer sluter laddningsregulatorn att ladda och lysdioden stänger sig. Laddningen børjar igen så snart ladderen är urkopplad og återansluten, forudsatt att batterispänningen ligger under 4,0V.	Lataaminen käynnistyy automaattisesti, kun laite on yhdistetty pistoasiasta, riippumatta siitä onko laite on/off-turvachjeilla. Akun latautuessa virasovittimen LED valo on punainen. Noin 12 tunnin kuluttua, akun tulisi olla täyteen latautuva ja LED valo vaihtuu vihreaksi. Jos lataus ei ole saadinn, lataus 15 tunnin kuluttua, lataukseen säädin kaiksesta latauksen ja LED valo sammutuu. Lataaminen uudelleen heti, kun lauri on käytetty irti pistoasiasta ja liitytti siihen uudelleen, olettaen, että akun jännite on alle 4,0V.
Als de batterij tijdens een oplaadproces niet volledig kan worden opgeladen (laadlampje brandt niet groen voordat het apparaat wordt uitgeschakeld), is de batterij defect en moet het apparaat worden weggeschakeld. Een andere handeling met een defecte batterij in het verder opladen van deze batterij kan leiden tot overladen van de batterij en dus tot de rand van de batterij.	Bij 3,35 V batterispansing schakelt het apparaat uit om de batterij te beschermen tegen diepe ontlasting. Daarna moet de batterij snel worden opgeladen om een diepe ontlasting onder 2,8 V, wordt het opladen van de batterij voorkomen en blijft de oplad-LED uit nadat de batterij is geplaatst. In dit geval kan het apparaat blijven werken net de oplader, maar de batterij wordt niet langer opgeladen. In bedrijf knippert de schakelaar-LED in dit geval om het defect van de batterij aan te geven.	Hvis batteriet ikke kan oplades helt i løbet af en opladningsperiode, og hvis opladeren ikke skifter til grøn, før den slukkes, så er batteriet defekt og apparatet skal udskaffes. At anvende et defekt batteri og ydmygtere at prøve at oplade et defekt batteri kan antænder sig selv...	Hvis batteriet ikke kan oplades helt i løbet af en opladningsperiode, og hvis opladeren ikke skifter til grøn, før den slukkes, så er batteriet defekt og apparatet skal udskaffes. At anvende et defekt batteri og ydmygtere at prøve at oplade et defekt batteri kan antænder sig selv...	Jos akku ei lataudu annetun latausajan kuluessa, eikä LED valo vainh vihreaksi, sammuun sitten itsesäätä, akku on viallinen ja laite tulee hävitää. Viallinen akun käytäminen tai lataamisen voi aiheuttaa yllatauksen ja akun sytyttymisen tuleen.
Als de batterij tijdens een oplaadproces niet volledig kan worden opgeladen (laadlampje brandt niet groen voordat het apparaat wordt uitgeschakeld), is de batterij defect en moet het apparaat worden weggeschakeld. Een andere handeling met een defecte batterij in het verder opladen van deze batterij kan leiden tot overladen van de batterij en dus tot de rand van de batterij.	Bij 3,35 V batterispansing schakelt het apparaat uit om de batterij te beschermen tegen diepe ontlasting. Daarna moet de batterij snel worden opgeladen om een diepe ontlasting onder 2,8 V, wordt het opladen van de batterij voorkomen en blijft de oplad-LED uit nadat de batterij is geplaatst. In dit geval kan het apparaat blijven werken net de oplader, maar de batterij wordt niet langer opgeladen. In bedrijf knippert de schakelaar-LED in dit geval om het defect van de batterij aan te geven.	Hvis batteriet på noget tidspunkt falder til et spændingsniveau på 3,35 V, så slukker enheden sig selv for at beskytte batteriet mod "affladning" (når dette tidspunkt burde batteriet være fuldt opladet for at forhindre yderligere overladning). Hvis batteriet aflades til under 2,8 V, så vil det ikke længere være muligt at oplade til under 2,8 V, så vil det også være muligt at oplade til under 2,8 V, når batteriet er fuldt opladet. Om LED'en på opladerens LED pane vil forblive slukket selv når opladeren er forbundet, dette tilfælde kan apparatet stadig kore med opladeren omstruktureret forbundet til stikkontakten, men batteriet vil permanent være defekt. Mens enheden er forbundet til stikkontakten, vil kontaktenens LED lys i dette tilfælde blinke for at vise, at batteriet er defekt.	Hvis batteriet på noget tidspunkt falder til et spændingsniveau på 3,35 V, så slukker enheden sig selv for at beskytte batteriet mod "affladning" (når dette tidspunkt burde batteriet være fuldt opladet for at forhindre yderligere overladning). Hvis batteriet aflades til under 2,8 V, så vil det ikke længere være muligt at oplade til under 2,8 V, så vil det også være muligt at oplade til under 2,8 V, når batteriet er fuldt opladet. Om LED'en på opladerens LED pane vil forblive slukket selv når opladeren er forbundet, dette tilfælde kan apparatet stadig kore med opladeren omstruktureret forbundet til stikkontakten, men batteriet vil permanent være defekt. Mens enheden er forbundet til stikkontakten, vil kontaktenens LED lys i dette tilfælde blinke for at vise, at batteriet er defekt.	Hintaan latausmenettelyssä on varoen, että akku voi jäätyä lämmöksi ja latausmenettelyssä voi olla vaurioita. Jos akku on lämmössä ja latausmenettelyssä on vaurioita, latausmenettelyssä voi olla vaurioita. Jos akku on lämmössä ja latausmenettelyssä on vaurioita, latausmenettelyssä voi olla vaurioita.
HOE WERKT UW INSECTENVERDEL GFR	COMO FUNCIONA O SEU EXTERMINADOR DE INSECTOS	HVORDAN DIN INSEKTFÆLDÉ VIRKER	HUR INSEKTSFÅLLAN FUNGERAR	MITEN HYÖNTEISPYDYS TOIMII
De insectenverdelger trækker vrelende, vliegende insekten aan en verneigt deze op uitzonderlijk efficiënte wijze. Het toestel gebruikt geen chemische producten of vergift, genereert geen dampen of geuren en veroorzaakt geen verontreiniging. Het heeft een dun, compact en modern ontwerp en is ideaal voor gebruik in een kamers binnenshuis. Het is eveneens perfect voor industrieën en handelsgebouwen zoals fabrieken, kantoren, supermarkten, slagerijen, viswinkels en ziekenhuizen.	O Exterminador de insetcos atrai e extermina pragas de insetcos voadores com extraordinária eficiência. Sem utilização de químicos, ou produtos tóxicos. Não produz fumos, cheiros ou qualquer tipo de poluição. Possuindo uma aparência elegante, compacta e moderna é ideal para utilização em qualquer divisão da casa. É perfeito ainda para uma utilização em comércio ou indústria como fábricas, escritórios, mercarias, lâbhos, peixarias ou hospitalais.	Insektafdelen tiltækker og udrydder flyvende skadedyrsinsekter med en overordentlig effektivitet. Den bringer hverken kemikalier eller gift, den udvikler hverken røg eller lugte og den forvægger ikke forurening. Den har et kompakt og moderne udseende og er ideal for brug i et hvidt rum som hjemmets rum. Og den er også perfekt i industriel eller handelsrelaterede lokale såsom fabrikker, kontorer, køkken, butikker og fiskbutikker samt sjukhus.	Insektsfållan lockar flygande insekter och elimineras med otroligt effektivt utan att använda kemikalier eller gift. Den leverer kemikalier eller gift, den utvecklar ingen rök och ger inte sig lukter och inte tillförsilas, ruotrakaupoissa, ilahdellaan kuiten tekila sekoja, toimilaukauksissa, ruotakaupoissa, ilahdellaan kuiten tekila sekoja, sairaaloissa.	

EC-Declaration of Conformity
<http://www.swissinno.com/wiva4/download>

 19.10.2020, WIV4LED_Product Manual_multi_10soft V2_1244000.xlsx
 Page 8 of 26, Copyright 2020

NL	PT	SE	FI
<p>De insectenverdelger zentert ultraviolet en blauw licht uit dat vliegen, motten, muskieten, mugen en andere vliegende insecten aantrekt in een elektrisch geladen metalen rooster waar worden geëlektrificeerd en onmidellijk sterven. Bij ongedeukd gebrek is het apparaat volstrekt veilig. Het buitenrooster zorgt ervoor dat de vingers niet in contact kunnen komen met het elektrische rooster. Het rooster kan niet verstopt raken en is bestand tegen roest.</p>	<p>O Exterminador de insectos LED, emite simultaneamente uma luz ultravioleta e azul que juntamente atrai moscas, traças, mosquitos, moscas e outros insetos vadios para a parte metálica eletrificada onde estes são electrocutados e morrem de imediato. Com uma utilização simples, é de fácil e segura utilização. A sua grelha exterior de proteção previne o contacto dos dedos com a grelha interior eletrificada. A grelha é anti-ferrugem.</p>	<p>LED Insektafslæder både ultraviolet og blå lys, som sammen tiltrækker fluer, møg, mygg og andre flygende insekter til et elektrisk ladet metalgitter dør af får en bliver dæbret ved elektrisk stød. Når enheden er monteret korrekt er enheden helt sikker for mennesker. Gitteret forhindrer samtidig at man kan røre det elektriske gitter. Gitteret kan ikke tæppas til og är rostfritt.</p>	<p>Hyönteispolydksen LED-lamppu sättiilee sekä ultraviolettilaivoita että sinistä valoa, joita yhdessä sisäsiisti ja ulkotäytäntöön lippuvat. Hyönteispolydksen on hyöntisilta sahikoiseksi varattu metallistikkoon missä ne saavat sähköiskun ja ruolevat heit. Huolellisesti käytettäessä laite on turvallinen käytästä. Sen ulkoinen suojava riistikko estää siirtämästä sähköistä riistikkoa. Riistikko on ruostumatonta.</p>
<p>Instalatieinstructie</p> <p>Hang op monter het apparaat op een hoogte onbereikbaar voor kinderen en huisdieren (op minstens 2 meter hoogte). Sluit het toestel aan op het elektriciteitsnet. Gebruik hiervoor de meegeleverde stekker. Sluit het apparaat aan met behulp van de plug-ineding via de conventionele voedingsaansluiting of gebruik de netbehaartij met de meegeleverde steekker. Sluit het apparaat aan met behulp van de volledig opgeladen batterij.</p> <p>Het kan worden opgeladen met de meegeleverde AC-adapter door hem op een 230 V -aansluiting aan te sluiten en vervolgens de ronde connector op het apparaat aan te sluiten in de meegeleverde connector. Het opladen begint automatisch wanneer het apparaat op het stopcontact is aangesloten (ongeacht of het apparaat aan de adaptator, laadproces wordt aangegeven door de rode laad-LED onder de stekkerverbinding. Wanneer het opladen is voltooid, wordt het opladlampje groen. Als het opladen niet uiterlijk na 15 uur voltooid is, stop de laadregelaar het opladen. Als de accu temperatuur lager is dan de laadregelaar het opladen 45°C overschrijdt, onderbreekt de laadregelaar het laadproces en knippert de laad-LED rood totdat de temperatuur weer onder de 45°C komt. Als het apparaat is aangesloten en vervolgens worden ingeschakeld. Als de lamp van het apparaat niet brandt, kunnen de volgende maatregelen worden getroffen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Schakel het apparaat zonder laden in de batterijmodus in en plaats vervolgens de oplader (indien ingeschakeld). 2. Als de batterij leeg is (batterijen zijn uitgeschakeld), moet het apparaat weer worden uitgeschakeld, wordt de batterij opgeladen met het apparaat uitgeschakeld tot deze boven de uitschakeldrempel is (minimaal 2 uur opladen), dan schakelt u het apparaat in zonder oplader en vervolgens de sluit de oplader aan (zie punt 1). 3. Als het apparaat niet meteen oplicht wanneer het is ingeschakeld, wacht dan 2-3 minuten (met schakelaarstand "Aan"), daarna schakelt het apparaat automatisch weer in. 	<p>INSTALACÃO</p> <p>Suspenda ou coloque o aparelho em local e a uma altura onde as crianças ou animais não consigam alcançar (2 metros ou mais é a altura recomendada). Ligue o cabo de alimentação apropriado fornecido com este equipamento.</p> <p>Conecte o dispositivo usando o adaptador CA a uma tomada convencional de 230 V, ou use a bateria embutida totalmente carregada. Ele pode ser carregado com o adaptador de CA incluído conectando-o a uma tomada de 230 V e depois conectando-o ao conector redondo ao seuque de dispositivo. A carga começa automaticamente quando o dispositivo está conectado à tomada de parede (independentemente de o aparelho estar ligado ou desligado). O processo de carregamento é indicado pelo LED vermelho sob o suporte do adaptador. Quando o carregamento terminar, o LED fica verde. Se o carregamento não for concluído após 15 horas, o controlador de carga irá parar de carregar e o LED desligará. Se a temperatura da bateria durante o carregamento for superior a 45°C, o controlador de carga interrompe o processo de carregamento e o LED piscará em vermelho até que a temperatura caia abaixo de 40°C novamente.</p> <p>Para carregar a bateria, conecte o aparelho (desligado) ao carregador e depois ligue-o.</p> <p>Se o LED do carregador não acender, as seguintes medidas podem ser tomadas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Desconecte o carregador e ligue o aparelho, de modo que esteja funcionando apenas com a bateria. Em seguida, conecte o carregador. 2. Se a tensão da bateria for muito baixa para operar o aparelho, desligue o aparelho, conecte o carregador e carregue a bateria até que a tensão esteja acima do limite de desligamento (pelo menos 2 horas), depois desligue o carregador, acenda o aparelho e reconecte o carregador (consulte o ponto 1). 3. Se o aparelho não acender imediatamente quando ligado, aguarde na posição ligado "On" e o aparelho liga-se automaticamente em 2-3 minutos. 	<p>INSTALLATION</p> <p>Häng upp eller montera apparaten på en höjd där barn och husdjur inte kan nå den (2 meter eller högre rekommenderas). Anslut den till ett lämpligt eluttag med den medföljande stickkontakten.</p> <p>Anslut den tillhörande 230-volts adapter till vägguttaget, eller använd det inbyggda batteriet. Iseksfalls han har en drifttid på 5 timmar med det inbyggda batteriet om det är fulladdat. Batteriet laddas med laddaren som ingår, anslut den till 230 volts vägguttag. Anslut den runda kontakten i laddningsdelen. Det spelar ingen roll om insektsflänan är påslagen eller inte i laddningen startar automatiskt. I sockeln indikerar en LED att laddningen har startat. Rött ljus betyder att den laddar, grönt indikerar färdig laddat batteri! Laddaren tas ur automatiskt efter 15 timmar och LED lyser först när laddningsprocessen överstigit 45 grader upphör laddningen och LED lampen blicker rött. När batteriet nått en temperatur av 40 grader igen så startar uppladdningen igen, LED ljus har då fast lysande rött sken igen.</p> <p>För att ladda batteriet ska du ansluta apparaten (avslängd) till laddaren och sedan slå på den. Om laddningsdelen inte lyser, kan följande åtgärder vidtas.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Koppla ur laddaren och sätt på apparaten så att den bara körs på batteriet. Anslut sedan apparaten. 2. Om batterispänningen är för låg för att använda apparaten ska du stänga av apparaten, ansluta laddaren och lädda batteriet tills spänningen ligger över avståndningsgränsen (minst 2 timmar). Koppla sedan ur laddaren, byt ut och sätt på laddaren igen (se punkt 1). 3. Om apparaten inte lyser op med det samma, när det är tändes, så vänt till för att trycka knappen mod "On" och apparaten sätts automatiskt tändt efter 2-3 minuter. 	<p>ASENNUUS</p> <p>Ripusta tai asenna laite sille korkeudelle missä lapset ja lemmikkiläiset eivät pääse sihen käsiksi suojuksensa on 2 metriä tai korkeammalla. Liitä laite verkkovirtaan latteen mukana tulevalla pistorilla.</p> <p>Kytke laite 230V pistorasiaan käytäällä AC virtasovitinta, tai käytä laitteen sisäistä akkujen laitteen. Laitteen on tällävien latauttamaan 5 tunnin toiminta-aika. Laite voidaan ladata mukana tulevalla AC virtasovitinnella tykennällä se 230V pistorasiaa laitteen pistoriaan. Lataaminen alkaa välittömästi, kun laite on pistokkeeseen. Lataaminen päättyy silloin, kun laite on kytketty pistorasiaan (riippumatta siitä, onko laite - vai off- asemassa). Punainen LED valo virtasovitinnessa osittaa latauksen olevan käynnissä. Kun laitus on valmis LED valo muuttuu vihreaksi. Jos laitus ei ole valmis viimeistään 15 tunnissa kulkessa, latauksen säädin keskeytää lataamisen ja LED valo sammuu. Jos akun lämpötilta lähdetessä yltää 45°C, latauksen säädin keskeytää lataustoiminnon ja laskenut alle 40°C.</p> <p>Ladatessasi akun, kiinnitä laite (kytkin off-asemissa) laturin lajimittisä laite. Jos laitus LED valo ei syty, suoritetaan seuraavat toimenpiteet:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Irrota laturi ja käynnistä laite, talloin laite on pelkän akkuviran varassa. Tämän jälkeen kiinnitä laturi paljoilleen. 2. Jos akun lämpötila on liian alhainen latautteen käytämiselle, kiinnitä laturi paljoilleen ja anna latausaika sammua laite, kiinnitä laturi paljoilleen ja anna latausaika unnes akun varaussto so niin korkea, ettei se lisestään enää kykeydy, pois päättää (yh. 2 tunta). Tämän jälkeen irrota laturi, käynnistä laite, ja lataa laturi takaisin paljaalle. (Katso kohta 1) 3. Jos laite ei käynnisty välittömästi, odota kytkin "on"- asemassa ja laite käynnistyy automaattisesti 2-3 minutin kuluessa.

NL	PT	DK	SE	FI
Foutindicaties <ul style="list-style-type: none"> Als de schakelaar-LED permanent knippert tijdens het inschakelen van de netvoeding en de aanduidicator niet oplicht, is de accu defect (diepontlaaden) en niet meer opladen. Het apparaat kan verder worden gebruikt voor netwerkgebruik. Als de laad-LED niet oplicht wanneer de oplader is aangesloten, is de batterij defect of gevuld de batterij zich boven 45 ° C. onder 0 ° C.: ontkoppel de oplader, laat het apparaat afkoken en plaats de oplader terug. Als het oplaadlampje uit de rode status (opladen na 15 uur) gaat en niet groen wordt tijdens het opladen, is de batterij defect en bereikt deze niet langer de eindspanning van de batterij. Het apparaat moet worden weggegooid als het oplaadlampje van groene status niet bereikt. Als de schakelaar-LED 5 keer knippert (en het lampje gaat uit of gaan niet aan) wanneer u het inschakelt in de batterijmodus of tijdens het gebruik van de batterij, is de batterijspanning te laag en moet u het apparaat opladen. 	Felis visininger <ul style="list-style-type: none"> Hvis lampan är defekt, vil LED-lampen konstant blinke, mens den er tilslutet til kontakten. Hvis lyset på ladern ikke lyser op vedbyder det, at batteriet er defekt (afladet) og kan derfor ikke længere genoplades. Man kan dog stadig anvende enheden, så længe den er tilsluttet en stikkontakt. Hvis ledlampa inte lyser när ladaren är sat på, så är enten batteriet defekt, eller temperaturen är över 45 ° C eller under 0 ° C. I detta tillfälle sätt tagt ladaren fra enheden og lad den kole ned og sæt så ladren igen. När batteriet genoplades, såremd LED-enheten forbliver "red" efter 15 timer oplædding og den ikke skiftes til "green" farve er batteriet defekt og vil dermed ikke kunne oplates komplet og helt. Enheden skal bortskaffes, hvis lyset op opladeren ikke når den grønne stanse. Når enheden kommer på batteri, eller der skiftes til batteri funktion vil LED-lampen blinke 5 gange hver ud og enheden ikke vil tændes → er der meget lidt strøm på batteriet og batteriet skal sættes til oplædding. 	Felaktig display <ul style="list-style-type: none"> Om LED-lampen för läddring inte viser när laddaren är ikopplad, är batteriet defekt eller batteritemperaturen är över 45 ° C eller under 0 ° C. Sätt fall kopplar ur laddaren, låt enheten vara i rumstemperatur och hanter laddaren igen. Efter 15 timmars läddring ska LED-lampan vis grön sken, om den fortfarande visar rött sken är batteriet defekt och när inte sin fulla kapacitet. Om läddningslampa inte slår om till grön, är enheten defekt och bör kasseras. Om LED-lampen blinkar 5 gånger och insektsfallan ej startar eller stänger av onmedelbart när den går på batteridrift, är batteriet otillräckligt laddat. Ladda batteriet en föreskriftsma. 	VIAN NÄTTÖ <ul style="list-style-type: none"> Jos laatuksen LED-valo ei syty, kun latun on illetynä lättäiseen, aikuu on joko viilinen, tai latun lämpötila on yli 45 C tai alle 0 C. Molemmissa tapauksissa irrota laturi, anna latteen itäähyytä ja liitä latuksiin takaisin takalleen. Jos laiteita ladattaessa latuksessa LED-valo lakkaa käytäminästä laitteesta, tai käännytää, tai käännytää ja se tulee näyttää "punaisena", (15 tunnin lättäajan jälkeenkin) Jos latuksen LED-valo ei valaudu vihreäksi, latte on viallinen ja se tulee näyttää. Jos laiteita aktivoi valo, vittäytykseen LED-valo vilkkuu 5 kertaa ja akku asentoon, vittäytykseen LED-valo vilkkuu 5 kertaa (ja lampu sammutuu tai ei käynnyt), akun varausasti on lilaan matata ja akku vaatii uudelleen latuksen. 	
VOORDEEL VAN LED VERLICHTING <p>Het gebruik van LED lampen biedt grote voordelen:</p> <ul style="list-style-type: none"> De levensduur van LED lampen is vele malen hoger dan van conventionele fluorescentielampen. De lichtsterkte van LEDs is over de levensduur permanent hoog, in vergelijking met de traditionele TL, want die verliest snel zijn helderheid. In LED lampen kan in tegenstelling tot conventionele TL-bulzen geen kwik voor. LED lampen zijn energie zuinig. Om dezelfde lichtopbrengst te hebben als bij de conventionele TL-buis, verbruikt de LED lamp de helft aan stroom. 	VANTAGENS DA LUZ LED <p>O uso de fontes de luz LED tem importantes vantagens alternativamente aos tubos fluorescentes:</p> <ul style="list-style-type: none"> A vida útil de uma lâmpada LED é muitas vezes maior do que a de um tubo fluorescente convencional. A luminosidade de uma lâmpada LED (saída de luz em lumens) permanece constantemente elevada durante toda a sua vida comparada com um tubo fluorescente convencional, que perde rapidamente a luminosidade. Ao contrário dos tubos fluorescentes convencionais, não é utilizado mercúrio em lâmpadas LED. Lâmpadas LED são mais eficientes em termos energéticos. Para produzir exactamente a mesma saída de luz (lumens), uma lâmpada LED consome até metade da energia elétrica que um tubo fluorescente usa.. 	FÖRDELAR MED LED-LED <p>Brugen af LED-lyskilder har vigtige fordele i forhold til brug af lysstofor:</p> <ul style="list-style-type: none"> Levetiden for en LED-lampe er många gånger längre end for et konventionelt lysstofor. Den lysstyrke en LED-lampe (udsender (lyseffekt i lumen) forbliver konstant i hele dens levetid sammenlignet med et konventionelt lysstofor, der mistet lysstyrken hurtigt. I modtagningen til konventionelt lysstofor, benyttes der ingen kviksolv i LED-lamper. LED-lamper er mere energiedeiktive. At producere nojagtig de samme lysoutput (lumen), en LED-lampe bruger halft af den elektriske energi, som et lysstofor bruger. 	FÖRDELAR MED LED-BELYSNING <p>Åmändringen av LED-ljuskällor har viktiga fördelar jämfört med lysör:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ljusstyrkan för en LED-lampa är många gånger längre än för en konventionell fluorescerande för. Ljusstyrkan av en LED-lampa (ljusflöde i lumen) förblir konstant hög under hela dess livslängd jämfört med ett konventionellt ljusför, som förlorar ljusstyrka snabbt. Till skillnad från konventionella ljusför, är att ingen kvicksilver används i LED-lampor. LED-lampor är mer energieffektiva. För att producera exakt samma ljusflöde (lumen), förbrukar en LED-lampa upp till halften av den elektriska energi som ett lysstofor. 	LED-VÄLÄSTUKSEN EDUT <p>LED-valonlähtöiden käytölläön on merkittävä etuja joisteputkien verrattuna:</p> <ul style="list-style-type: none"> LED-lampun käyttölläkä on monta kerhta pidempä kuin perinteisen lisostepputken. LED-lampun kirkkautus (valoteho lumenineilta) pysyy tasaisena korkeana koko lampun käytöltä ajan toisin kuin perinteisten lisostepputkien, joiden kirkkautus hilpitää. LED-lampulla ei käytetä elohopeaa toisin kuin perinteisissä lisostepputissa. LED-lamput ovat energiatieteokkaampia. Tuottaa kaikseen saman valoheon (lumeni) LED-lamput kuluiittavat puolel vähemmän sähköä kuin lisostepputket.
ONDERHOUD <p>Uw insectenverdeiger moet minstens elke week worden schoongemaakt (of meer indien er veel vliegende insecten zijn). Gebruik de meegeleverde borstel om het metalen housgespanningsrooster te reinigen. Leeg de dode insecten opvangbak in de basis door buiten te trekken. Indien nodig kan de LED tube gereinigd worden met een vochtige doek en een borstel.</p> <p>HEEL BELANGRIJK: TREK DE STEKKER ALTIJD UIT HET STOPCONTACT VOOR U HET TOESTEL BEGIN SCHOOPTEN TE MAKEN Voer het apparaat uit totdat het automatisch wordt ufgeschakeld en raad het ongeveer 5 uur op voor dat u het voor langere tijd oplaat. Hierdoor wordt de ingebouwde L-ion-batterij ongeveer 50% opgeladen.</p> <p>Bewaar indien mogelijk bij 10° C tot 25° C voor een optimale levensduur van de batterij.</p>	MANUTENÇÃO <p>O seu Exterminador de Insectos deve ser limpo semanalmente (Ou com maior periodicidade se existir um nível elevado de insetos mortos). Depois de desligar o equipamento, utilize o pincel fornecido para limpar a grelha metálica elecrificada. Se necessário, as lâmpadas LED podem ser limpadas utilizando o pincel de limpeza ou um pano macio. Esvazie o recipiente de insetos mortos que se encontra na base do aparelho, retirando-o para fora. Nunca deixe o equipamento entrar em contacto com água.</p> <p>MUITO IMPORTANTE: DESLIGUE SEMPRE O BOTÃO DE ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA DO APARELHO ANTES DE PROCEDER À SUA LIMPEZA.</p> <p>Descarregue o dispositivo até que ele seja automaticamente desligado e depois carregue-o por approx. 5-6 h antes de armazená-lo por um longo período de tempo. Isso irá carregar a bateria de L-Ion incorporada em aproximadamente 50%. Se possível, armazene a bateria a uma temperatura entre 10° e 25° C para uma ótima duração.</p>	VEDLIGEHOLDELSE <p>Deres insektfålla ska rengöras varje vecka (oftare om det finns många insekter i omgivningen). Använd den medföljande borsten för att rengöra huggspanningsgalgen till metall. Om nödvändigt, LED-ROREN kan rengöras med en borste och en fuktad trasa. Töm behållaren i botten med döda insekter genom att skruva loss den.</p> <p>NYCKEL VIKTIGT: STÄNG AV OCH KOPPLA ALLTID BORT INSEKTFÅLLAN FRÅN STRÖMNALET FÖRE RENGÖRING</p> <p>För att din insektfålla ska fungera under många år så rekommenderas att den används varje gång his batteri är helt urladdat. Insektsfållan bör laddas minst 5-6 timmar om den skall forvaras under längre tid utan att användas. 5-6 timmars laddning innebär att batteriet är laddat till omkring 50 %. Om möjlig förvaras insektfållan i en temperatur mellan 10-25 grader.</p>	UNDERHÅLL <p>Sinun tulue pudistetaan hyötispyydys-vilkottain (useimmin jossa hyötispyydyt on paljon). Käytä laitteen valoja tarkastella korkealämpöisen metalliskion puristamiseksi. Tarvitettaessa LED-putket voidaan puristusta haljalla ja kosteilla linjalta. Tyhjennä laitteen alaosassa olevat kostaavat se. Älä kostaaan päästää laitetta kosteuteksin vedien kanssa.</p> <p>ERITTÄIN TÄRKEÄÄ: MUISTA AINA POISTAA HYÖTEISPYDYS VÄRKÖVIRRASTA JA SAMMUTTAÄÄ SE ENNEN LAITTEEN PUHDISTAMISTA</p> <p>Käytä laitetta, kunnes se sammuu automaatisesti ja sen jälkeen anna latuksaan 5-6 tunnia, ennenkuin jätät laitteen pöiden mäksi aikaa pols käytöstä. Nämä aataa L-ion akku a. 50%. Pidätäksesi akun käytölkää, laitteta tulisi saliytää 10 C -25 C asteessa.</p>	

NL	PT	DK	SE	FI
BELANGRIJKE OPMERKING: Schade ten gevolge van oneigenlijk gebruik kan voor gevvolg hebben dat de fabrikant garantie vervalt. De producent erkent geen enkele aansprakelijkheid voor gevvolgschade door het oneigenlijke gebruik van dit toestel.	NOTA IMPORTANTE: Danos ou avarias causadas por utilização imprópria reverterão na perda da garantia. O fabricante reusa qualquer responsabilidade sobre consequências ou danos consequentes de uma utilização imprópria do aparelho ou instalação.	VIGTIGT: Skader, som følge af forkert brug, kan medføre at producentens garanti udløber. Producenten nægter ansvar for alle følgeskader, som skydes forkert brug af dette apparat.	VÄLKÄÄN ANMÄRKNING: skador som beror på en felaktig användning kan leda till att tillverkarens garanti försvinner. Tillverkaren vägrar på sig ansvar för eventuella skador som uppstår som en konsekvens av en felaktig användning av denna anordning.	TÄRKEÄ TIEDOTE: Vahingot, joita aiheutuvat laitteeseen virheellisestä käytöstä voivat johtaa valmistajan takuu-päätymiseen. Valmistaja ei vastaa välttämättä vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käytöstä.
AFVAL	DISPOSIÇÕES	BORTSKAFFELSE	KASSEERING	LAITTEEN HÄVITTÄMINEN
Dit elektrisch apparaat mag niet worden weggegooid met het gewoon huishoudelijk afval. Elektronische apparaten moeten worden weggegooid in overeenstemming met de richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur via plaatselijke inzamelpunten voor elektronisch afval. Wanneer u het apparaat weggooit, moet de batterij worden verwijderd en apart worden weggegooid (Li-ion accu: 3,7 V / 8000 mAh).	Este aparelho eléctrico não deverá ser eliminado por sua colocação no lixo doméstico. Os dispositivos eletrónicos devem ser descartados de acordo com a Direção de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Eletrónicos através de pontos locais de coleta eletrônica de lixo. Ao descartar o dispositivo, a bateria deve ser removida e descartada separadamente (Li-ion accu: 3,7 V / 8000 mAh).	Dette elektriske apparat må ikke bortskaffes i almindeligt husholdningsaffald. Elektroniske apparater skal bortskaffes ved at affvere dem på den rette miljøstation eller genbrugsplads i din kommune. Når apparetet bortskaffes, skal batteriet tas ut og kasseres separat fra apparetet og bortskaffes separat som andre batterier. 3,7 volt / 8000 mAh.	Denna elektriska anordning får inte kastas bort tillsammans med vanliga hushållssopor. Insekskärlan ska kasseras enligt direktivet som gäller elektronika och elektriskt avfall. Om insektlärlan ska läggas så skal batteriet tas ut och kasseras bland batterier.	Täti laiteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen kanssa. Sähkölaiteita on hävitettävä sähkö-ja elektronikkaromuksen direktiivin mukaisesti, viemällä laite paljaisiltaan sähkölaiteomuksen keräyspisteeseen. Laitetta hävitettessä, akku on irroitettava ja hävitettävä erikseen. (L-ion akku: 3,7V/8000mAh)
TECHNISCHE GEGEVENS	DADOS TÉCNICOS	TEKNISKE DATA	SPECIFIKATIONER	TEKNISET TIEDOT
Dit elektrisch apparaat mag niet worden weggegooid met het gewoon huishoudelijk afval. Elektronische apparaten moeten worden weggegooid in overeenstemming met de richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur via plaatselijke inzamelpunten voor elektronisch afval. Wanneer u het apparaat weggooit, moet de batterij worden verwijderd en apart worden weggegooid (Li-ion accu: 3,7 V / 8000 mAh).	Este aparelho eléctrico não deverá ser eliminado por sua colocação no lixo doméstico. Os dispositivos eletrónicos devem ser descartados de acordo com a Direção de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Eletrónicos através de pontos locais de coleta eletrônica de lixo. Ao descartar o dispositivo, a bateria deve ser removida e descartada separadamente (Li-ion accu: 3,7 V / 8000 mAh).	Dette elektriske apparat må ikke bortskaffes i almindeligt husholdningsaffald. Elektroniske apparater skal bortskaffes ved at affvere dem på den rette miljøstation eller genbrugsplads i din kommune. Når apparetet bortskaffes, skal batteriet tas ut og kasseres separat fra apparetet og bortskaffes separat som andre batterier. 3,7 volt / 8000 mAh.	Denna elektriska anordning får inte kastas bort tillsammans med vanliga hushållssopor. Insekskärlan ska kasseras enligt direktivet som gäller elektronika och elektriskt avfall. Om insektlärlan ska läggas så skal batteriet tas ut och kasseras bland batterier.	Täti laiteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen kanssa. Sähkölaiteita on hävitettävä sähkö-ja elektronikkaromuksen direktiivin mukaisesti, viemällä laite paljaisiltaan sähkölaiteomuksen keräyspisteeseen. Laitetta hävitettessä, akku on irroitettava ja hävitettävä erikseen. (L-ion akku: 3,7V/8000mAh)

EC-Declaration of Conformity

<http://www.swiss>

<http://www.swissinno.com/wiv4/download>

SWISSINNO SOLUTIONS AG
Rosenbergstrasse 22, CH - 9000 St.Gallen
Switzerland

SWISS
ONNO

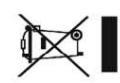
LT	EE	RU	PL	CZ
Irenginyje naudojama 3,7 V, 8000 mAh, Li-ion elementas. Nenaudokite prietaiso aukštstésnje negu 40 °C reikia išsaugoti išmanijimo, neįpraktių reakcijas. Leigu prietaisas, neardykite prietaiso, nebandykite išsimti elemente ir nekraukti o išemę, iš prietaiso.	Seade sisaldab 3,7 V 8000 mAh liitiumionakut, mille suhnes on esitait jérgnevad ohutusales märtusid. Árge kasutage seadeid kõrgemat temperatuuri kui 40° C ja ettevalmistage seadeid kasutamise ajal otseks pálkesevalguse käte. Kui akus on esinenud riike ja seade ei läe enam, árge üritage akut eemaldada ja seda väljaspool seadet laadida.	Устройство содержит литий-ионную батарею емкостью 3,7 В и 8000 мАч со сплошующими изводлениями о безопасности: Не используйте устройство при температуре выше 40° С и не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей во время работы. Если аккумулятор неисправен и устройство больше не пробует вымывать батареи и ладовать, я же поса урзеджем!	Urządzenie zawiera baterię litowo-jonową 3,7 V i 8000 mAh z następującymi ostrzeżeniami: Nie używaj urządzenia w temperaturach przekraczających 40° C i nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych podczas pracy. Jeśli bateria jest uszkodzona i urządzenie nie laduje się, nie próbuj wymywac baterii i ladować je poza urządzeniem	Zarienjeni obsahuje lithium-jontovou batérii 3,7 V a 8000 mAh s následujicimi bezpečnostními upozorněními: Neupoužívejte přístroj při teplotách nad 40° C a nevystavujte ho přímo slunečnímu světlu během provozu. Pokud je baterie vadná a zarienjeni se již nemábí, nepokusíte se baterii vymýt a nabít i mimo zařízení.
Kai tik prietaisais prijungiamas prie elektros lizdo, automatiškai pradedama kauti, nepriklaušomai nuo to, ar prietaisais įjungtas. Akumuliatorui kraunantis įkroviklo LED po adopioje išlizdu dega raidoniu. Po maždaug 12 valandų, kai akumuliatorius tureti pilnai iškrauti, o LED užsidėti žaliu. Jei vėlaušia iš 15 valandų rebus, įkrauta, krovimo valdiklis susibandyti krovima, ir LED išsiungs. Jei akumuliatorius įkrova mažesnė nei 4,0 V, kauti pradedama vos išk jungus ir vėl prijungus įkroviklį.	Laudimine algab automataise koh, kui seade ühendatakse pistikupessa, hoolimata sellesse, kas seade on sisse või välja üllatud. Kuiaku laeb, muutub adapteripesaalline LED-tuli punaseks. Ligi kaudu 12 tunni pärast, kui seade täis ja LED-tuli muutub roheliseks. Kui laadmine ei ole lõppenud hiljemalt 15 tunni pärast, lõpatab laadimisjuhtseade laadimise ja LED-tuli üllub välja. Laudimine algab uuesti koh, kui laadija eemaldatakse pistikupesast ja ühendatakse uuesti sinna, tingimusel, et akut pingre on madalam kui 4,0 V.	Зарядка начинается автоматически, как только прибор подключен к электрической розетке, независимо от того, включено или выключено устройство. Когда аккумулятор заряжается, светящийся зарядного устройства под изображением красным. Примерно через 12 часов зарядка отображается зеленым. Если зарядка не завершена через 15 часов, контроллер зарядки прекратит зарядку, и светодиод выключится. Зарядка начинается снова, как только зарядное устройство отключается и снова подключается, при этом напряжение аккумулятора ниже 4,0 В.	Ładowanie rozpoczyna się automatycznie, gdy tylko urządzenie zostanie podłączone do gniazdka elektrycznego, niezależnie od tego, czy urządzenie jest włączone, czy też po wyłączeniu. Kiedy akumulator, dioda LED ładowarki pod gniazdem adaptora zmienia się na czerwony. Po około 12 godzinach bateria powinna być w pełni ładowana, a dioda LED zmieni kolor na zielony. Jeśli ładowanie nie zostanie zakończone na poziomie 15 godzinach, kontroler ładowania przełączy się ładowanie na tryb LED włączyć się. Ładowanie rozpoczyna się ponownie, gdy tylko ładowarka zostanie odłączona i ponownie podłączona, pod warunkiem że naprężenie akumulatora a spadnie ponizej 4,0 V.	Nabíjení se spouští automaticky, jakmile je spořebič zapojen do elektrické zásuvky, a to bez ohledu na to, že je zarienjeni zapnuté nebo vypnuto. Po nabíjení baterie se světlo LED nábijecky pod zásvítkou adaptéra změní na červené, ta měla byt plně nabitá a LED dioda bude svítit zeleně. Pokud nani nabíjení dokončeno nejdřívej po 15 hodinách, nastaví nabíjení na poziici 15 hodin, kontroler nabíjení zastaví nabíjení a LED dioda se vypne. Nabíjení začne znova, jakmile je nábijecká odpojenia a znova připojenia, pokud je napájení baterie nižší než 4,0V.
Jei per krovimo ciikla akumuliatorius nepavyksta pilnai ikratu, t. y. įkroviklio LED neužsidiega žaliai prieš išsiungs, nesilaist, akumuliatorius sugedės, ir jį reikia išmesti. Jei tolissi bandysite naudoti arba įkrauti sugedusiu akumuliatoriui, jis galį perkasisti ir stukelli užsiliepsnojimą. Jei kuriamo nors netu akumuliatoriui ikravos nukris iki 3,35 V, prietaisas išsiungs, kad akumuliatoriui buči apsaugotas nuo „giliojo išskrovimo“ (litanipos nukritimo iki neatkuriamo lygiu). Tokiui atvejui akumuliatoriui reikyt iš karto ikratu, kad jis daugiau neišskirautu. Jei akumuliatoriui išskrauna iki trijų metų išlaidos, akumuliatoriui bus nebegališe ikraduti, ir LED neužsidigs nei iš prijungus įkroviklį. Tokiu atveju prietaisu vis tiek bus galima naujotis prijungus prie maiaminio per įkroviklį / matinimui laida, bet akumuliatorius visam laiku bus nebenaudojamas. Jei jungiklis LED pradedaria minkšteli, kai prietaisas veikia, tai rodos, kad akumuliatorius sugedo.	Laudimine algab mis lahes aliai alla 3,35V, lülitub seade väliaaku kaitisimeks suvaihineimise eest (pinig langemine parandamatu tasendele). Seilei hellek tuloks akut viivitamatult laadida, et vältida edasiist tütijenemist. Kui akut tühjeneb tasendele alla 2,8V, ei ole akut laadimine enam voinėti ning laadimise LED-tuli jääb väljalülituma ja juhul, kui laadja on ühendatud. Seiles olukorras on vörimalik seade endisalt kasutada töötavõrguga ühendatud laadimis-/toitekaabilil, kuid akut on jäädvatult kasutuskõlbmatu. Kui lülit LED-tuli hakkab välkuma seadme töötamise ajal, annab see märku akut riikkest.	Если аккумулятор не может быть полностью заряжен во время цикла зарядки, то есть если светодиод зарядного устройства не загорается зеленым цветом до выполнения, на акумуляторе и устройстве должно быть утилизировано. Работа с неисправной батареей и попытка дополнительной зарядки неисправной батареи могут привести к перезарядке с риском заражения аккумулятора.	Jeśli w dowolnym momencie napięcie akumulatora spadnie do 3,35 V, urządzenie wyłączy się, aby chronić akumulator przed głębokim rozładowaniem (napięcie spada do nieodwracalnego poziomu). W tym momencie akumulator powinien zostać niezawodnie naładowany, aby zapobiec dalszemu rozładowaniu. Jeśli bateria rozładowuje się ponizej 2,8V, ponownie ładowanie akumulatora nie będzie możliwe, a dioda ładowania pozostanie włączona w celu podciążania ładowarki. W tej sytuacji ładowanie może nadal obsługiwany za pomocą ładowarki / kabla zasilającego do zasadniczo nieczynnego akumulatora, ale bateria zostanie trwałej niesprawna. Podczas pracy dioda LED przelącznika migła w tym przypadku, sygnalizując uszkodzenie akumulatora.	JAK VÁŠ NIČITEL HMYZU FUNGUJE?
Kaip veikia prietaisas?	KUIDAS SEADE TÖÖTAB?	КАК РАБОТАЕТ УЧИТОВАННЫЙ НАСЕКОМЫХ	JAK DZIAŁA NISZCZYCIEL OWADÓW	JAK VÁŠ NIČITEL HMYZU FUNGUJE?
Prietaisais ypatiškai etektivūs pritraukia ir sunalkina skraidačių kenkėjus vabzdžius. Joje nera nuoduj ar cheminių medžiagų. Gaudyklė neskaidriša iki gari ar čiupluk. Jly ir kompaktiška, kompaktele su kompliakščiu, neferžiu aplinkok. Jly užrakta išskrauti, kai laadiklis dirzaino bei puiukl linika naujotis deit kokiame kambarje. Gaudyklė galima naudoti ir pramoninės ar komercinės paskirties patalpose, tokiose kaip pamyklos, biurų, ligoninės, restoranai, clairžovių, mėsos ar žuvies parduočių,	Putukpiūnus meilīgi putukkājuriad ning kōrvādab need ülmalt öhnuslt lima kemikaale vōi mürkaineid kasulamata. Seejuures et koh seadeid suitsi vōi lõhna ega põhjusta öhnsaasteid. Tänui öhnsaasteid kompaktele ja kaasaegseid välimusele sobib seadeid kasutada kohig ruumides. Samuti vōib seada kasutada tootmis- ja äriruumides. Ni tehased kontordid, haiglad ja restorandi ning tooid, lõha ja kalpoed.	Учитокитечть насекомых очень эффективно привлекает и уничтожает ими комикалы ар чиумпактукли или яры, он не выделяет никаких испарений или запахов, он не вызывает затруднения окрашиванию среды. Он выглядит стильно, компактно и современно, идеально подходит для использования в любой комнате вашего дома. Кроме того, он прекрасно подходит для использования в промышленных или коммерческих помещениях, на фабриках, в офисах, в овощных, мясных и рыбных магазинах, а также в больницах.	Niszczyciel owadów niezwykle skutecznie przygaga i niszczyci owady latające. Nie pouzuje żadnej chemicznej ani trucizny. Nie wykazuje dumy ani nie wydziela czesciowych zapachów. Nie zanieczyszcza, Maosczeidny zwarty ksztalt oraz porownywalny wyglad. Doskonale nadaje sie do kazdego pomieszczenia w domu. Swietlych stralowac sie latek w pomieszczeniach z takimowym przemyslowych lub placowek handlowych, takich jak fabryki, biura, sklepy sprzedywce lub misne.	NIČITEL HMYZU FUNGUJE?

PREMIUM

EC-Declaration of Conformity

<http://www.swissinno.com/wiv4/download>

19.10.2020, WIV4LED _Product Manual _multi_10soft V2_1244000.xlsx
Page 12 of 26, Copyright 2020





EEC-Declaration of Confirmity

הנתקה

WIV4LED_Product_Manual_multi_10-soft V2_1244000.xlsx
Page 13 of 26, Copyright 2020

LT	EE	RU	PL	CZ
Gediminas indikatorius	Сообщения о ненормативных.	<p>• Jei prieitaisus esant prijungtam ir veikiant, jungiklio LED nuolat minkšta, o ikraviklio LED neužiudega, vadiniams, akumuliatorius sugedės (vyko „glūstis išskrovimas“) ir daugiau nebegalės bus ikravta. Vis dėlto prieitaisus galėsite naudotis, jei prijungsites į priematininio tinkle.</p> <p>• Jei ikravimo LED neužiudega, kai ikraviklis yra prijungiamas, baterija yra pažeista arba baterijos temperatūra viršia 45 °C, yra žemesnė nei 0 °C, atlikintek ikravikli, leiskite prieitaisui atvesti ir vėl prijunkite ikravikli.</p> <p>• Jei ikravimo LED neužiungia iš raudonos lemputės (po 15 valandų ikravimo) ir nepaisieka žalios lemputės būsenos ikravant, baterija yra pažeista ir nebepaisiems savo galutinės ikravos lygio. Jei ikravimo LED nepaisieka žalios lemputės būsenos, prieitaisus sugedės, ir į reikia išmesti.</p> <p>• Jei jungiklio LED suminkis 5 kartus (iš lemputės užgesia arba neužgesia), kai ikravate arba baterija, ir prijungus vien matinimo šaltiniu, baterijos ikravta yra per žema ir prieitaisa reikia ikravti.</p>	<p>• Jei lampoje esant prijungtam ir veikiant, jungiklio LED nuolat minkšta, o ikraviklio LED neužiudega, vadiniams, akumuliatorius sugedės (vyko „glūstis išskrovimas“) ir daugiau nebegalės bus ikravta. Vis dėlto prieitaisus galėsite naudotis, jei prijungsites į priematininio tinkle.</p> <p>• Jei ikravimo LED neužiudega, kai ikraviklis yra prijungiamas, baterija yra pažeista arba baterijos temperatūra viršia 45 °C, yra žemesnė nei 0 °C, atlikintek ikravikli, leiskite prieitaisui atvesti ir vėl prijunkite ikravikli.</p> <p>• Jei ikravimo LED neužiungia iš raudonos lemputės (po 15 valandų ikravimo) ir nepaisieka žalios lemputės būsenos ikravant, baterija yra pažeista ir nebepaisiems savo galutinės ikravos lygio. Jei ikravimo LED nepaisieka žalios lemputės būsenos, prieitaisus sugedės, ir į reikia išmesti.</p> <p>• Jei jungiklio LED suminkis 5 kartus (iš lemputės užgesia arba neužgesia), kai ikravate arba baterija, ir prijungus vien matinimo šaltiniu, baterijos ikravta yra per žema ir prieitaisa reikia ikravti.</p>	<p>Chybová hlášení</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jei lampa nejsprávna osíci svetlovoj přepojovacem až do posledného mýta v dekumatu, baterie je vadná a její se akumulátor je uszkodzován, a dioda LED ladowarku nie świeci. Akumulátor je uszkodzován (głęboko rozładowany) i nie będzie już ładowany. Urządzenie może być nadal używane w trybie sieciowym. • Jei dioda ładowarki nie świeci się, gdy ładowarka jest podłączona, to albo bateria jest uszkodzona, albo temperatura akumulatora jest wyższa niż 45° C lub niżżej niż 0° C. W takim przypadku odłącz ładowarkę, pozwól urządzeniu ostygnąć i ponownie podłącz ładowarkę. Jeżeli podczas ładowania akumulator dioda LED dioda nadoszanie zielonego stawia. • Pojęcie "Zarządzanie mitem" byli zlikwidowane, pokód nabijecie LED dioda spotrebici bezż na baterii nie kiedy jej zaprzestę w reżimu baterii. Kontrola spincze blika 5krát (a kontrolka "Zelené", baterie je vadná a nedosáhne plné nabijecia napäť). Zarządzanie mitem byli zlikwidowane, pokód nabijecie LED dioda nadoszanie zielonego stawia. • Pojęcie "Zarządzanie mitem" byli zlikwidowane, ale kiedy jej zaprzestę w reżimu baterii jest uszkodzona i nie może działać kontrolka "Zielona" (po 15 nodzinach nabijen), ale niezadnie świeci a baterie potrzebuje naprawy, naprawić baterię je príliš nizké a baterie potrebuje nabijecie.
LED ŠVIESOS ŠALTINIO PRIVALUMAI	LED VALGUSTI KASULIKUD OMADUSED	<p>Преимущества лампы на светодиодах</p> <p>Использование светодиодных источников света имеет важные преимущества по сравнению с лампами с люминофорными пыльниками:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Продолжительность жизни светильника выше во много раз больше, чем у обычной люминесцентной трубки. • Яркость пыльник LED (струмier светility w lumenach) остается на высоком уровне на протяжении всего срока эксплуатации по сравнению с обычной люминофорной лампой, которая теряет яркость быстрее. • В отличие от обычных люминофорных ламп, в светодиодных лампах не используется ртуть. • LED лампа не требует дополнительного светильника, LED лампа сама когуде влаге (лумени), светильник электрической энергии, абы выработкувать додаткове тен сам струмier светility (w lumenach) со звуком светильника. 	<p>ZALETY UŻYCIA ŚWITŁA LED</p> <p>Wykorzystanie światła LED w porównaniu ze świetlówką ma wiele istotnych zalet:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zwyrotność lampy LED jest wielokrotnie dłuższa niż konwencjonalnej świetlówki • Jasność lampy LED (stromień światły w lumenach) pozostaje stale wysoka przez cały okres eksploatacji w porównaniu z konwencjonalnym świetliwka, która traci jasność gwałtownie. • W odróżnienu od tradycyjnych świetliwka, w lampach LED jest brak ręci. • Lampy LED są bardziej energooszczędne. Lampa LED zużywa potrawe energii elektrycznej, aby wyprodukować dodatkowe tenn sam strumień światły (w lumenach) co świetliwka świetliwka. 	<p>Wymiary LED światła</p> <p>Využití LED světelných zdrojů má významné výhody proti žárovkovým trubicím:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Životnost LED lampy je až několikanásobně vyšší než u běžných fluorescenční trubice. • Svitivost LED lampy (světelny výkon in lumenech) zůstáva vždy vysoká po celou dobu jeho životnosti ve srovnání s konvenčním žárovkou, který ztrácí světelny rychle. • Na rozdíl od běžných žárovek, žárovka ne použila žádná rtuť. • LED světlida jsou energeticky účinnější. K výrobě stejněho světelného výkonu (lumeni), LED svítidlo spotřebuje až o polovinu elektrické energie méně.
PRIEŽIŪRA	SEADME HOOLDAMINE	<p>Vyklikite vabzdžių gaudyklė karta per savaitę (susikurius joje dideliam vabzdžių kiekui, galima valyti ar dažniau).</p> <p>Aukščios itampos metalo tinklielių valvų naujodkių špereteli, išpilkite negyvus vabzdžius iš sunirkimo padėklo pagrindo atsukdami iš. Niekiomet neleiskite, kad gaudyklė lieštusi su vandeniu.</p> <p>LABAIS SVARBU - PRIEŠ VALYMA VISADA ISJUNKITE PRIETAIŠA IR IŠTRAUKEIT KIŠTUKĄ IŠ MATTINIMO TINKLIO.</p> <p>Iškraukite prieitaisa ir vėl phai pâkraukite pries ilgesį sandėliavimo laiku, laikymo salgygs 10 °C - 25 °C, norint palaikti optimala elemento tarnavimo laiką.</p>	<p>KONSERVACJA</p> <p>Niszczyciel owoadów należy czyszcic raz na tydzień (częściej jeżeli jest duzo owadów). Należy używać załączonej szczotki do oczyszczania metalowej statki pod wysokim napięciem. Odkręcić dolną taczkę z owadami i opróżnić ją. Nigdy nie pozwać aby urządzenie weszło w kontakt z wodą.</p> <p>BARDZO WAŻNE: NALEŻY ZAWSZE WYJĄC WTYCZKĘ OCZYŚCZENIEM.</p> <p>Rozładuj urządzenie, az zostanie automatycznie wyłączone, a następnie natadou je pře dílyzus czas. Spowoduje to przebywaniem przed dílyzus czas. Spowoduje to natadou w budowanej baterii litowo-jonowej około 50%.</p> <p>Jesli to możliwe, przechowuj w temperaturze od 10 °C do 25 °C, aby zapewnić optymalną żywotność baterii.</p>	<p>ÚDRŽBA</p> <p>Vás nčielať hmyzu by měl byt čistíšený jednou týždeň (častejšie), keďže je približne veľké množstvo hmyzu. Použiťte polohy kartáček k čistíšení kovové mŕtvice. Vyláhnite skremby zásobník s mŕtvym hmyzem umiestňať v spodnej časti vyprázdniť jej a vycistete. Nikdy nemenhávejte spojteľč prijti do styku s vodom.</p> <p>VELMI DŮLEŽITÉ: Vždy vypněte a vyláhněte elektrický kabel připojený ze zástrčky před čistěním.</p> <p>Vypněte zařízení, dokud není automaticky vypnut, a poté jej natolik, co: 5-6 hodin před uložením do delší dobu. Tim se nabije vestavěná baterie Li-ion asi na 50%. Pokud je to možné, ukládejte při teplotě 10° C až 25° C pro optimální životnost baterie.</p>

PREMIUM

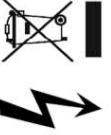
EC-Declaration of Conformity

<http://www.swissinno.com/wiva4/download>

19.10.2020, WIV4LED _Product Manual_multi_10soft V2_1244000.xls
Page 14 of 26, Copyright 2020



PREMIUM



EC-Declaration of Conformity

<http://www.swissinno.com/wiva4/download>

19.10.2020, WIV4LED_Product Manual_multi_10soft V2_1244000.xlsx
Page 15 of 26, Copyright 2020

LT	EE	RU	PL	CZ
DĒMESIO: gamintojo garantija netinkama gedimams, atsiraadiusiams del netinkamo priešais naujimo. Gamintojas neatsako už jokią tiesioginę ar netaisoginę žalą, atsiraadiusią del netinkamo gamino naujimo.	TÄHELEPANU! Toote ebaidig kasutamise korral seadmele garantii ei kehtii. Tootja ei vastuta seadme ebaõigest kasutamisest tulenevate otsesse või kaudsete tagajargede eest.	BAHKO: Tovrædhenia, vyzvanieni nepriavilnymi istołzowaniem, mogą przynieść k annullowaniu gwarancji producenta. Przezproducenta oznacza się swoim odpowiedzialnością za dobry koszenny urząd, wyzvaniany nepriavilnym i istołzowaniem urządzenia.	WAŻNA UWAGA: Uszkodzenia spowodowane nie właściwym użytkowaniem mogą spowodować wygaszenie gwarancji producenta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie uszkodzenia wynikłe z nie właściwego użytkowania urządzenia.	DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: Škody způsobené nesprávným použitím mohou způsobit propadnutí záruky výrobcem. Výrobce odmítá odpovědnost za všecké následné škody v důsledku nesprávného používání tohoto zařízení.
UTILIZAVIMAS	TOOTE KASUTUSEST KÖRVALDAMINE	UTYILIZACJA	UTYILIZACJA URZĄDZENIA	LIKVIDACE
Elektros prietaiso negalima išnesti kartu su butiniumis atliekomis. Draudziamas išnesti su butiniumis atliekomis prekes bāžiemis attīstību ženklu. Nebenaudojumi prieinās pāriņu palikuļi speciāloose elektro preķi vietas. Informāciju apie tokas vietas gatītē pauti preķi pardavīmieni viejoose. Priešais elementa BÜTINA išsimti ir produkti atskirai (Li-ion, 3.7 V, 8000 mAh).	Seda elektritoedet ei lohi visata majapadamisprūgi hulka. Toote algeks kasutusest kõvaldamiseks järgide Kohaliiku omavalitsusest määratusti. Elektroonilised seadmed tuleb kasutusest kõvaldatada. Kohaliiku elektroonikas seadmete jäätmete kogumispunkts elektri ja elektroonikas seadmete ja läimeid käsitleva direktiivi kohasest. Seadet kasutusest kõvaltades tuleb aksu eemaldada ja eraldi asjaomase prūgi hulka visata (lithiumionaku: 3.7 V / 8000 mAh).	Elektryczne urządzenie zaprezentowane jest wspólnie z ogólnymi mukosromi. Prawidłowy porządek utylizacji: w miejscach normalnych aktywach. Elektryczny urządzenie dołączane do dyrektywy o zasadach utylizacji elektroelementów. Elektryczny urządzenie pośredniczącym za pośrednictwem lokalnych punktów zbiorczych odpadów elektronicznych. W przypadku wyryzucania urządzenia bateria należy wyjąć i zutylizować oddzielnie (akumulator litowo-jonowy 3.7 V / 8000 mAh).	Niebieskiego urządzenia elektrycznego nie wolno wyrzucać razem z ogólnymi odpadami domowymi. Urządzenia elektryczne należy utylizować zgodnie z dyrektywą o zasadach utylizacji elektroelementów. Elektryczny urządzenie pośredniczącym za pośrednictwem lokalnych punktów zbiorczych odpadów elektronicznych. W przypadku wyryzucania urządzenia bateria należy wyjąć i zutylizować oddzielnie (akumulator litowo-jonowy 3.7 V / 8000 mAh).	Toto elektrické zařízení se nesmí využívat do běžného domovního odpadu. Elektronická zařízení musí být zlikvidována v souladu se směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních pro srovnání místních míst elektronického sběru odpadu. Při likvidaci zařízení by měla být baterie vymuta a zlikvidována samostatně (akumulátor Li-Ion: 3.7 V / 8000 mAh).
TECHNINIAI DUOMENYS	TEHNILISED ANDMED	TECHNICHESKE DANNEN	DANE TECHNICZNE	TECHNICKÉ ÚDAJE
<ul style="list-style-type: none"> Maitinimo žaltilis: 5 V DC/2 A Maitinimo linklas: 230 V ~50 Hz 0.3 A Toiteadaptei sisend: 230 V ~50 Hz 0.3 A Li-on accu: 3.7 V / 8000 mAh Akumulatorius pakrovimo laikas: 12 val., umbes 12 tundi Vielikmo laikas su ikratuvu akumulatoriumi 5 val Dega rauidona LED lampa: Akumulatorius kraunasi Dega zala LED lampa: Akumulatorius pakrautas Mirkis raidiona LED lampa: Akumulatorius defektas. Lempas tipas: 4 W LED Velikmo temperatūra: 5 ° - 40 ° C Toimimise temperatuur: 5 ° - 40 ° C • Maksimali LED-tuli muutub punaseks: aksu on defectne • Toitelülitili LED-tuli vilgub punaseks: aksu on defectne • Tonu tüüp: 4 W LED • Voltutarve: 1300 V • Maks võre HV vool: 10 mA • Maks võre HV võimsus: 0.75 W • Kasutusala: 20 m² • LED-tuli eluiga: 5 000 tundi @ ümbritsevaga õhu temperatuur 25 ° C • ELi garantii: kaks aastat, kettib tootmis- või tooteosade vigade korral. • Punkt nr: 1 244 000 • Produktur ir priešas ženklas SWISSINNO SOLUTIONS AG. • Item No. 1 244 000 • Produkto ir priešas ženklas SWISSINNO SOLUTIONS AG. • Pagaminta Kinijoje. • Tootja ja Brand SWISSINNO SOLUTIONS AG. 	<ul style="list-style-type: none"> • Seadme tööde: 5 V DC/2 A • Toiteadaptei sisend: 230 V ~50 Hz 0.3 A • Li-ion accu: 3.7 V / 8000 mAh • Aeg laadijumiseks: umbes 12 tundi • Välimise töödeldamiseks: umbes 5 tundi • Ladamine LED-tuli muutub punaseks: toimub aksu ladamine • Ladamine LED-tuli muutub roheliseks: aksu on täielikult laetud • Toitelülitili LED-tuli vilgub punaseks: aksu on defectne • Tonu tüüp: 4 W LED • Toimimise temperatuur: 5 ° - 40 ° C • Maksimali LED-tuli muutub punaseks: aksu on defectne • Toitelülitili LED-tuli vilgub punaseks: aksu on defectne • Tonu tüüp: 4 W LED • Voltutarve: 1300 V • Maks võre HV vool: 10 mA • Maks võre HV võimsus: 0.75 W • Kasutusala: 20 m² • LED-tuli eluiga: 5 000 tundi @ ümbritsevaga õhu temperatuur 25 ° C • ELi garantii: kaks aastat, kettib tootmis- või tooteosade vigade korral. • Punkt nr: 1 244 000 • Made in China. • Tootja ja Brand SWISSINNO SOLUTIONS AG. • Garantii EC: 2 goda. • Prodžiems numeris: 1 244 000 • Priskrīvēto ēnu: Kina • Tavaras ir Chinai. • Produktas marka SWISSINNO SOLUTIONS AG. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pilnane uztvarība: 5 V DC/2 A, • Pilnane zārtvarība: 230 V ~50 Hz 0.3 A • Akumulator litovo-jonowy: 3.7 V / 8000 mAh • Czas do ładowania baterii: około 12 godzin • Zywotność całkowitej naładowanej baterii: około 5 godzin • Dioda ładowania świeci na czarno: Ładowanie baterii • Dioda ładowania świeci się na zielono: bateria jest całkowicie naładowana • Dioda LED ładowania migła na czarno: bateria jest uszkodzona Dioda LED przełącznika zasilania migła na czarno: bateria jest uszkodzona • Źródło światła: 4 W LED • Przychodnia Dioda LED: 5 ° - 40 ° C • Silikonowe napętle: 1300 V • Max napęd HV miąższy: 10 mA • Max wykony HV miąższy: 0.75 W • Ucheinost: 20 m² • Napiecie siatki: 1300 V • Maksymalny prąd sieciowy wysokiego napięcia: 10 mA • Maks. Sieć wysokiego napięcia Moc: 0.75 W • Zasięg: 20 m² • Z żywotnością diod LED: 5000 godzin przy temperaturze otoczenia 25 ° C • Działalna gwarancja UE na dwie części • Nr pozycji: 1 244 000 • Wyprodukowano w Chinach. • Produkt i marka firmy SWISSINNO SOLUTIONS AG. 	<ul style="list-style-type: none"> • Výkon zářízení-vstup: 5 V DC/2 A • Príkon: 230 V ~50 Hz 0.3 A • Li-ion accu: 3.7 V / 8000 mAh • Dobrá nabijení baterie cca. 12 hodin. • Doba swicené phre nabijati baterie cca. 5 hodin. • Indikátor nabijeni svití červené: Nabijeni baterie • Indikátor nabijeni svití zelené: baterie je plně nabita • Svítelný zdroj: 4 W LED • Provozní teplota: 5 ° - 40 ° C • Silikonové pásky: 1300 V • Max napětí HV miąższy: 10 mA • Max výkon HV miąższy: 0.75 W • Ucheinost: 20 m² • Zivotnost zářivky: 5000 hodin při okolní teplotě 25 ° C • 2-letá záruka EU na všechny díly • Bod č.: 1 244 000 • Využití v Číně. • Product & Brand SWISSINNO Solutions AG. 	<ul style="list-style-type: none"> • Výkon zářízení-vstup: 5 V DC/2 A • Príkon: 230 V ~50 Hz 0.3 A • Li-ion accu: 3.7 V / 8000 mAh • Dobrá nabijení baterie cca. 12 godzin • Doba swicené phre nabijati baterie cca. 5 hodin. • Indikátor nabijeni svití červené: Nabijeni baterie • Indikátor nabijeni svití zelené: baterie je plně nabita • Svítelný zdroj: 4 W LED • Provozní teplota: 5 ° - 40 ° C • Silikonové pásky: 1300 V • Max napětí HV miąższy: 10 mA • Max výkon HV miąższy: 0.75 W • Ucheinost: 20 m² • Zivotnost zářivky: 5000 hodin při okolní teplotě 25 ° C • 2-letá záruka EU na všechny díly • Bod č.: 1 244 000 • Využití v Číně. • Product & Brand SWISSINNO Solutions AG.

EC-Declaration of Conformity

<http://www.swissinno.com/wiva4/download>

19.10.2020, WIV4LED _Product Manual_multi_10-soft V2_1244000.xlsx
Page 16 of 26, Copyright 2020

SK	HU	RO	LV	BG
ELEKTRICKÝ LED NIČITEL HMYZU - DOBJÁCA IÚJRATÖLTHETŐ ELEKTROMOS LED ROVARÍTÓ	REÍNCÁRCAZBILĂ LED DISTRUGATOR INSECTE	ELEKTRISKAIIS LED INSEKTI IZNICINĀTĀJS	AKUMULATORNA LED UNIČOJİTEL ZA HACKEOMI	
Pred použitím si prečítejte príslušnú návodu na použitie a dosledne dodržiavajte jeho pokyny a rady! Tento navod na použitie si odberie pre nosťového referencu. Tak zabezpečíte optimálne používanie ničiteľa hmyzu.	Vá užívanom sá cítiť manuálu de utilizare anexat înainte de folosirea produsului și să urmări cu grijă indicatiile prezente! Păstrați acest manual de operare pregarăt pentru referințe ulterioare. Acest lucru asigură o utilizare optimă a distrugătorului pentru insecte.	Prins lēceris lietotānas, izlasiel pievienot ekspluatācijas instrukciju uzmanīgi un sekojiet tās norādījumiem un padomam. Saglabājiet rokasgrāmatu nepieciešamībai nākoņin.	Моля, прочетете приложената инструкция за експлоатация преди употреба и следвайте внимателно указанията и съветите Съхранявайте място за работа готово за спарка по всяко време. Това гарантира оптимално използване на уреда.	
VÝSTRAHY	FIGYELMEZETÉSEK	AVERTISMENTE	PIESARDZĪBAS PĀSAKUMI	MERKI ZA BEZOPASNOST
<p>Použitý dodany napáiaci adaptér k prevádzke ničiteľa hmyzu.</p> <p>Spôsobením, že mal byt plyn naštartovať zo zaklipkova a pred každou zmenu.</p> <p>Zariadenie je určené len pre použitie v intereri. Nie je vhodné pre stodoly, garáže či podobné priestory.</p> <p>Z dôvodu ochrany chránenej a vzdialostnej hmyzovej je používanie vonku (balón, terasa, záhrada a pod.) Zakazané.</p> <p>Győzöt meg a rovarok elpusztítására során.</p> <p>A készülék bemeneti paramétereit kompatibilis a készülékkel a konnektorhoz csatlakoztatva a készülékkel.</p> <p>Fennmarad a résznevelés, hogy az elektronikus haladó kompatibilis a frekvenciával, amelyet a gyűjtőszűrőkkel a mérésekkel és a frekvenciával megegyezik.</p> <p>Az áramlásszintet a résznevelésben a telítővel és a készülékkel egyenlően kellene kezelni, ide sa működje le a készülékkel szemben, ne nyúljon a készülékkel.</p> <p>Javítást csak a gyártó, a hivatalos szervíz, vagy elektronikus műszerező vezégezhet.</p> <p>A serütt árapakiból kizárdáz a gyártó, annak szervízpártnerre, vagy hasonló repózitórius szakember cérelhet ki a veszélyek elkerülése végett.</p> <p>Aktuállyozza meg folyékony vagy víz készülékkel járatását. Ne érje a készüléket esővíz.</p> <p>Magas Beszélősgő! Tartsa távol gyermekekől vagy hajlítatkozó!</p> <p>Nyissa ki a készüléket mindenkor előtt, amikor szerezzük a készüléket. A készüléket nem szabad használni, ha a készülékkel járatásban először használjuk.</p> <p>Nedovolja a készülékkel járatásban először használjuk.</p> <p>Zariadenie ne vyskládajte deždzu.</p> <p>• Vysokej napájat! Udržiavajte minimo dosahu lejí a domáciach zvierat!</p> <p>• Tento prístroj môž po používaní' deti o 8 rokov, ako aj osoby so znízenými psychickými, senzorickými alebo disevnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúsenosti a vedomosti, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučení ohľadom bezpečného používania prístroja a ak porozumeli nebezpečenstvom spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hráť.</p> <p>• Lampa v tomto zariadení sa nedá vymeniť. Ak lampu prestatne pracovať, zlikvidujte spotrebič.</p> <p>• Minimálna bezpečná vzdialenosť 0,7 m</p> <p>Cistene a údržbu prístroja nesmú vynaložiť deťi bez ročoru.</p> <p>• Lampu v tomto zariadení sa nedá vymeniť. Ak lampu prestatne pracovať, zlikvidujte spotrebič.</p> <p>• Minimálna bezpečná vzdialenosť 0,7 m</p> <p>A 2006/25 / EK irányelv (a munikávalók biztonságára) értelmében elikarzhatatlan a napl 8 óras tartozkodás 0,7 m-nél nagyobb távolságra.</p>	<p>Utilizati numai adaptorul de alimentare furnizat pentru a conecta la priza de incarcare.</p> <p>*Aparatul trebuie sa fie incarcat complet imediat dupa cumparare si inainte de inceputul fiecarei ierii.</p> <p>*Aparatul este destinat numai utilizarii in spatii interioare.</p> <p>Utilizarea acestuia nu este adevarata in spatii publice, grajduri, garaje sau alte locatii similari.</p> <p>*Pentru ca exista insecte care sunt protejate si sunt utilizate disponibilizarilor in aer liber (balcon, terasa, gradina, etc) este interzisa.</p> <p>*Daca este utilizata in exterior regulamentele si legile in vigoare pentru protectia specilor trebuie respectate.</p> <p>*Aparatul nu trebuie utilizat in locuri in care aparitia vaporilor inflamabili sau a gazelor explozive este probabila ar pîrsele sau de incendiul cu grilajul sau metala.</p> <p>*Nepieskarjeties augstsprieguma režīnum ar pîrselem vai metāla pîrsele, kamētas ir savienots ar elektīrības piegādi.</p> <p>*Ja izvairīs no elektīrīsā sōka istika nenorīneti nekadas fiksēs daļas, vai nemēmīnāt piekūlīs ierīces iekšķusei.</p> <p>*Remontdarbus drīkst veikt tikai rāzotājs, tā servisa agents, vai atiecīgi kvalificētais elektīrīs.</p> <p>*Ja parosānas rads ir bojāts, tas īstomaina rāzotājam, tā servisa pārlāvīm vai līdzīg kvalificētam personālam, lai izvairītos no iebūvētā situācijām.</p> <p>*Neļaujiet ūdenim vai citiem šķidrumiem iekūt ierīcē.</p> <p>*Neapklijuet ierīciem.</p> <p>*Augsts Spriegums! Turiet bēriem un māndzīvniekiem nepieejamā vietā.</p> <p>*Šo ierīci var ielot bērni vecumā no 8 gadiem un augstāk un seniors ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzēz zināšanām, tukumu, ja tie ir atbilstoši uzraudzīt, ja lie to ierīci droši veida, un saprītu se astutios apdrošinājumus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Trīšanu un dambolēs, nododot ierīci meitīnāžos.</p> <p>*Minimalais drošais attālums 0,7 m</p> <p>Saskarsā ar Direktiu 2006/25 / EK (Darba nēmēju drošība) uzturēšanās līdz 8 stundām dienā ne mazāk kā 0,7 metru attālumā ir droša</p>	<p>Измантажите само приложението за захранващ адаптер за работа с разширителя на насекоми.</p> <p>*Уредът трябва да бъде напълно зареден възможно най-брзо след покупката и преди всяка използване.</p> <p>*Сървърът е предвидено единствено за употреба в закрити помещения. Той не е подходящ за използване в хамбари, конюшни, гаражи или подобни места.</p> <p>*Поради опасността от защадка и попадане на токови градина и др.) е забранено.</p> <p>*Ако се използва на открито (балкон, тераса, видове, градина) за сълпашки.</p> <p>*Уредът не трябва да се използва на места, където има изцяло аризандъс или експозиции на газове, тъй като се генерират малки искри които могат да иззапалият.</p> <p>*Уверете се, че електрическо напрежение и честота са подходящи за уреда, преди да го включите.</p> <p>*Не докосвате уреда на високо напрежение с пръсти или метални предмети, докато е съвръден към електрическото захранване. Съществува рисък от токов удар.</p> <p>*За да избегнете рисък от токов удар, не свалвайте стапичната част и не се опитвайте да получите достъп до вътрешността на уреда.</p> <p>*Ремонти гравий сървърът само от производителя, когато сървърът е от подходящ квалифициран електротехник.</p> <p>*Не работете с устройството ако цепките или електрическият кабел са повредени или продулят е некачествен, или е излукнат, или повреден по никакъв начин. Не позволявайте на вода или други течности да попаднат в уреда. Не го излагайте на дъжд.</p> <p>*Високо напрежение! Дръжте го далеч от деца и домашни животни!</p> <p>*Ja parosānas rads ir bojāts, tas īstomaina rāzotājam, tā servisa pārlāvīm vai līdzīg kvalificētam personālam, lai izvairītos no iebūvētā situācijām.</p> <p>*Neļaujiet ūdenim vai citiem šķidrumiem iekūt ierīcē.</p> <p>*Augsts Spriegums! Turiet bēriem un māndzīvniekiem nepieejamā vietā.</p> <p>*Šo ierīci var ielot bērni vecumā no 8 gadiem un augstāk un seniors ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzēz zināšanām, tukumu, ja tie ir atbilstoši uzraudzīt, ja lie to ierīci droši veida, un saprītu se astutios apdrošinājumus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Trīšanu un dambolēs, nododot ierīci meitīnāžos.</p> <p>*Minimalais drošais attālums 0,7 m</p> <p>Saskarsā ar Direktiu 2006/25 / EK (Darba nēmēju drošība) uzturēšanās līdz 8 stundām dienā ne mazāk kā 0,7 metru attālumā ir droša</p>	<p>Използвайте само приложена инструкция за захранващ адаптер за работа с разширителя на насекоми.</p> <p>*Уредът трябва да бъде напълно зареден възможно най-брзо след покупката и преди всяка използване.</p> <p>*Сървърът е предвидено единствено за употреба в закрити помещения. Той не е подходящ за използване в хамбари, конюшни, гаражи или подобни места.</p> <p>*Поради опасността от защадка и попадане на токови градина и др.) е забранено.</p> <p>*Ако се използва на открито (балкон, тераса, видове, градина) за сълпашки.</p> <p>*Уредът не трябва да се използва на места, където има изцяло аризандъс или експозиции на газове, тъй като се генерират малки искри които могат да иззапалият.</p> <p>*Уверете се, че електрическо напрежение и честота са подходящи за уреда, преди да го включите.</p> <p>*Не докосвате уреда на високо напрежение с пръсти или метални предмети, докато е съвръден към електрическото захранване. Съществува рисък от токов удар.</p> <p>*За да избегнете рисък от токов удар, не свалвайте стапичната част и не се опитвайте да получите достъп до вътрешността на уреда.</p> <p>*Ремонти гравий сървърът само от производителя, когато сървърът е от подходящ квалифициран електротехник.</p> <p>*Не работете с устройството ако цепките или електрическият кабел са повредени или продулят е некачествен, или е излукнат, или повреден по никакъв начин. Не позволявайте на вода или други течности да попаднат в уреда. Не го излагайте на дъжд.</p> <p>*Високо напрежение! Дръжте го далеч от деца и домашни животни!</p> <p>*Ja parosānas rads ir bojāts, tas īstomaina rāzotājam, tā servisa pārlāvīm vai līdzīg kvalificētam personālam, lai izvairītos no iebūvētā situācijām.</p> <p>*Neļaujiet ūdenim vai citiem šķidrumiem iekūt ierīcē.</p> <p>*Augsts Spriegums! Turiet bēriem un māndzīvniekiem nepieejamā vietā.</p> <p>*Šo ierīci var ielot bērni vecumā no 8 gadiem un augstāk un seniors ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzēz zināšanām, tukumu, ja tie ir atbilstoši uzraudzīt, ja lie to ierīci droši veida, un saprītu se astutios apdrošinājumus. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Trīšanu un dambolēs, nododot ierīci meitīnāžos.</p> <p>*Minimalais drošais attālums 0,7 m</p> <p>Saskarsā ar Direktiu 2006/25 / EK (Darba nēmēju drošība) uzturēšanās līdz 8 stundām dienā ne mazāk kā 0,7 metru attālumā ir droša</p>	

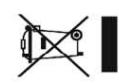
SK	HU	LV	BG
Zariadenie obsahuje litium-iónovú batériu 3,7 V a 8000 mAh s nasledujúcimi bezpečnostnými upozorneniami: Nepravidelné príslušné prístroj pri teplotach nad 40 °C a nevystavuje prístroju priamemu slnečnému svetlu počas prevádzky. Ak je batéria chybnej a zariadenie nu se má incarca, nepochújte sa batériu výbrať a nabiť ju mimô do zariadenia.	A berendežes litium-ión akkumulátort tartalmaz (3,7 V és 8000 mAh), amelyre az általá hizlorsági igyekezések vonatkoznak. A berendežes litium-ión akkumulátort tartalmaz (3,7 V és 8000 mAh), amelyre az általá hizlorsági igyekezések vonatkoznak.	Ierice satur 3,7 V un 8000 mAh cu ūrniābarele indicađi de ūgurantă. Nu utilizati dispositivul la temperatură de peste 40 °C și nu expuneti aparatul la lumină directă a soarelui. Dacă bateria este defectă și dispositivul nu se mai incarcă, nu incercati să scoateți bateria și să o încărcați în afară de dispozitivului.	Устройството съдържа липтиево-йонна батерия 3,7 V и 8000 мАч със следните предупреждения за безопасност: Не излагайте енергетичният приставка при температури над 40 °C и не излагайте устройството на пряка слънчева светлина по време на работа.
Nabijení sa spustí automaticky, ak je spotrebič zapojený do elektrickej zásuvky, a to bez ohľadu na to, či je zariadenie zapnuté alebo vypnuté. Po dobijaní batérie sa svetlo LED nabiaciaký pod zásuvkou adaptéra zobrazi Červenú, ktorá by mala byt prie nabitia a LED bude svieti želený. Pokud nie je nabijanie jukončené najneskor po 15 hodinach, nabiacií regulátor zastav nabijanie a LED dioda sa vypne.	A töltés automatikusan elindul, amint a készüléket csatlakoztatja az elektromos hálózathoz, függeljen attól, hogy a berendezés be van-e kapcsolva, vagy sem. Az akkumulátor töltése közben a töltő adapter foglalata alatt LED dióda prosba világít, teljes töltést esetén pedig a LED dióda zölden világít. Ha a töltés nem fejeződik be legkésőbb 15 órá után elhaláloztatja a töltőt, akion a töltésvezéről leírattyá a töltést és a LED dioda kikapcsol.	Incârcarea porneste automat in momentul in care aparatul este conectat la priza electrica, indiferent dacă acesta este pornit sau opnit. In timpul incarcarii LED-ul incarcatorului este rosu. După aproximativ 12 ore, bateria ar trebui să fie complet incarcata și LED-ul sa devina verde. Dacă incarcarea nu este finalizata după cel mult 15 ore, controlerul sa o opreasca - incarcarea și LED-ul se va stinge.	Зареждането започва автоматично, веднага щом уредът е включен в електрически контакт, независимо дали устройството е включено или изключено. Когато батерията се зарежда, индикаторът за зарядното устройство подът от адаптера показва червена светлина. След около 12 часа батерията трябва да бъде напълно заредена и LED светодиода в зелено. Ако зареждането не е приложено най-късно след 15 часа, конгидроергът ще съпира зареждане, че спре зареждането и свидоидът ще се изключи.
Nabijení sa potáč nabitacieho cyklu batérie nenaňia úplne, známená to, že dióda LED nabijáčky nie je vypnutá pred zapnutím, batéria je chybná a pristoj mož byt zlikvidovaný. Pri neprávnom používaní akumulátora a pri dálšom nabití batérie môže dôjsť k radnejšiemu výbuchu akumulátora, ak došlo k požiaru akumulátora.	Ak sa potáč nabitacieho cyklu batérie nenaňia úplne, ha az akkumulátor a töltési ciklus során nem töltődik fel teljesen, azaz a töltő LED diódá kikapcsolódás előtt nem alakzik ki, az azt jelenti, hogy az akkumulátor hibás, és a részvételét meg kell semmisíteni. A meghibásodott akumulátor rassznáta veszélyes, az újratöltési próblémák tükréből okozhat, ami tűzveszélyt is járhát.	Incârcarea a încărcării în continuare o baterie defectă poate duce la supraîncârcare cu riscul de explozie a bateriei.	Зареждането на батерията също може да доведе до прекомерно зареждане с рисък от изгаряне на батерията.
Zariadenie sa vypne, aby sa batéria chránila pred "hibokym výbodom" (nabíjacie kleslo na nepravileňnu úroveň), aby sa zabránilo daštemu výbitiu, sa batéria vypne na meniu ako 2,8 V, nabíjacim kablom pripojenym k napájaniu LED dioda zostane vypnutá aj pri príporei nabíjaku/vykonto pripade môže byt zariadenie stale používané s nabíjacia LED nabíjacim kablom pripojenym k napájaniu, ale batéria bude trvalo stratená.	Ak napájacie napájacie akumulátora klesne na 3,35 V, zariadenie sa vypne, aby sa batéria chránila pred "hibokym výbodom" (nabíjacie kleslo na nepravileňnu úroveň), aby sa zabránilo daštemu výbitiu, sa batéria vypne na meniu ako 2,8 V, nabíjacim kablom výbitiu, sa batéria vypne na meniu ako 2,8 V, nabíjacim kablom pripojenym k napájaniu LED dioda zostane vypnutá aj pri príporei nabíjaku/vykonto pripade môže byt zariadenie stale používané s nabíjacia LED nabíjacim kablom pripojenym k napájaniu, ale batéria bude trvalo stratená.	Dacă este posibilă și LED-ul de încărcare dispozitivul se va opri pentru a proteja bateria de supraîncărcare. În acest moment, bateria trebuie încărcată imediat pentru a preveni descărcarea suplimentară. Dacă bateria se descurcă la mai puțin de 2,8 V încărcarea bateriei din nou nu va mai fi posibilă și LED-ul de încărcare va rămâne oprit chiar și atunci când este conectat. În această situație, dispozitivul poate fi utilizat cu încărcatorul de alimentare conectat la rețea, dar bateria va fi permanent defectă. În momentul utilizării în cazul în care bateria nu funcționează corespunzător led-ul va lumina intermitent pentru a indica aceasta defecte.	Когато на устройството е включено зарядното устройство / заряден към електрическата мрежа, но батерията, че бъде постоянно прекъсната. По време на работа, в този случаи индикаторът на предизвикателя на зарядното устройство /
AKO FUNGUJE NIČITEL' HMYZU	HOGYAN MŰKÖDIK	MODALITATE DE FUNCTIONARE	KÁDARBOJAS JÓSÚ INSEKTU ÉRNÍCNÁTÁJS
Ničitel' hmyzu s mimoriadnou účinnosťou príťahuje a usmrcuje lejajúciach hmyzich škodcov. Nepozúva žiadne chemikálie ani jedy. Nepridružuje žiadne výrobky ani západky. Nesposobuje žiadne znečistenie. Má tenký, kompaktný a moderný dizajn a je ideálny na použitie v ľubovoľnej miestnosti v domácnosti. Je dokonalé použiť ho aj pre priemyselnú a komerčnú prevádzku ako kanceláre, predajne, obchody s mäsom a rybami a nemocnice.	A rovaridő különleges hatékonyssággal pusztítja el a repülő kártevő rovarokat. Nem használ vegyi anyagokat, vagy szennyezőt nem okoz. Kompatik kialakításu modern megjelenésű mély déálus bármely szobában törtenő felhasználásra az otthonunkban. Tökéletesen alkalmazható ipari és kereskedelmi létesítményekben, mint gyárábanban, irodákbán, zöldséges, hús és hal áruádkban valamint konyhákban.	Distrugătorul Electric atrage și extermină insecțile dinăuntruare zbuciumare cu o eficiență extraordinară. Nu utilizează materiale chimice sau smaks; tas nerida piešamjumi. Tas ir levs, kompakt un ar modernizkatu. Cu un aspect subțire, compact și modern pentru a fi utilizat în orice cameră din casă. Este de asemenea perfect pentru utilizarea în spații industriale și comerciale cum ar fi fabrici, magazine alimentare și spitale.	Kukaiju izmīnātājs ar joli augstu efektivitāti piesaistā un izņemtīna lidojošo kukaiju. Neizmēnto ķīmiskas vielas, vai īdes; tas nerada zarojumus vai smaks; tas nerida piešamjumi. Tas ir levs, kompakt un ar modernizkatu. Un ir idealis pirmsētos lietošanai lejupā mājās. Tas ir arī ideals pirmsētos lietošanai lejupā mājās, piemēram, gārūcas, birojos, pārtikas precū veikalos, gājas un zivju veikalos un slimītājs.

EC-Declaration of Conformity

<http://www.swissinno.com/wiv4/download>

19.10.2020, WIV4LED _Product Manual_multi_10soft V2_1244000.xlsx
Page 17 of 26, Copyright 2020

PREMIUM



SK	HU	LV	BG	
A rovaridő LED lámpájára és kék fényű bocsátóra amelyet együtt oldanovozzák, a legyeket, molyokat, akarátokat, szúnyogokat, és más rovarokat egy elektronikusan töltött rácshoz, ahol áramlók kovetőben azonnal elpusztulnak. Prímadárral pozitíttal jelezi a hibás üzemmódot, jelenlegi állapotot, élettartamot, és a felhasználóhoz közelítően a teljes bontásáig. A különböző védrőkkel rendelhetők, rendeltetésszerű használat során minden részről megakadályozza, hogy a felhasználó az üjjával hozzájárul a feszültséges alatt lévő rácshoz. A rászellenálló és rosszul sodasnak, odaadna prot korai.	Distrugătorul Electric LED pentru insecte lumină ultravioletă și albastră a legyeket, molyokat, acarii și altele insecte zburătoare pe un grătar metalic, incarcă electric care te electrocutează și îl instantaneu. În condiție de manevrare corectă distrugătorul electric se poate utiliza în siguranță. Grilajul protecțiv exterior previne contactul accidental cu partea electrică. Grilajul exterior nu se mișcă și este inoxidabil.	Kukainai izmītnītāja LED lampa izstāro ultravioletu un zilo gaismu, kas kopā piesāstīs musas, kodes, odus un citus lādīgošanas kūkaiņus uz elektrošķīdātu arī un grātaru tīmekļi. Incarcă electric care te elektrociutează šīi ir plītgi drosa, tās ārējās aizsardzības teste neliuji pirkstiem pleskāties elektrociutejam režīm un gaisma. Rezgīs ir nerūbojšs.	Уничтожитель на настекло LED излучает ультрафиолет и синий светильник, который защищает от муравьев, молей, комаров и других насекомых, которые прилетают к стеклу, чтобы прокусить его. Применение электрического заряда магнитного решетки. При правильной работе, устройством не опасно для себя. Устройство предотвращает вспышку ската, когда предварительно выставлен в контакт с электрической сетью. Решетка не без задерживания и не корродирует.	
ÍSTALÁCIA	TELEPÍTÉS	INSTALARE	UZSTĀDIŠANA	
A parancsolóhoz csatlakoztatva a készüléket, majd a vezetékhez. A vezeték a készüléket elválasztja a hálózatról, ahol a vezeték a meglévő hálózatba csatlakozik. Csatlakozással a hálózatba csatlakoztatott vezeték a hálózatról elválasztva a hálózati adaptort. Csatlakozással a berendezést a hálózatról elválasztva a hálózati adaptort. Lássás - vagy csavarozza fel a készüléket előyen magasságából, ahol gyerekkel vagy háziállatok nem érhetik el (elavult) magasság 2m). Csatlakozással a meglévő hálózathoz a mellékelt kábel segítségével. Csatlakozással a berendezést do 230 V-es dugaljhoz vagy használja a készülék kb. 5-5 órás működést bőr. Teljesen feltöltött akkumulátorral. A töltőadapter 230 V-es dugaljhoz töltőre csatlakoztatással, majd a körülözö berendezés aljzatához törhő csatlakoztatással elválasztva a hálózatról fel. A töltés automatikusan elindul, amikor a készüléket egy elektronikus aljzathoz csatlakoztatja függelkendőn attól, hogy a berendezés be van-e kapcsolva. A töltés folyamatát egy piros LED jelzi az adapter elzárása által. A töltés befejeződését követően a LED dióda zöldre vál. Ha a töltés nem fejeződik be legkésőbb 15 óráig elérhetővel, a töltés leáll, a töltés LED dióda pedig kialazik. Ha az akkumulátor nemérésére a töltés soán meghaladja a 45 °C-t, a töltés szabályozója megszakítja a töltési folyamatot, a LED dióda pedig prirozni kezd villogni, amíg a hőmérséklet a koncentrációs ponton nem lesz elérve. Akár a nabíjanie koncentrációs napihónként 15 óráig elérhetővel, a töltés leáll, a töltés LED dióda pedig kialazik. Ha az akkumulátor felidőszékhöz csatlakoztatva a készüléket (kikapcsolt állapotban) a töltőhöz, majd kapcsolja be. Ha a töltő felidőszéye nem kezd el világítani, akkor a töltő a lehetséges teendők. 1. Deconectați încărcătorul și porniți aparatul, astfel încât acesta să funcționeze doar pe baterie. Apoi conectați încărcătorul. 2. Dacă tensiunea bateriei este prea mică pentru a pomii aparatul, opriți aparatul, conectați încărcătorul și încărcați bateria până când tensiunea depășește pragul de oprire (cel puțin 2 ore), apoi deconectați încărcătorul, utilizați și reconectați încărcătorul (consultați punctul 1). 3. Dacă aparatul nu se aprinde imediat când este pornit, asigurați cu pozitia "ON" și aparatul se va activa automat în 2-3 minute. 3. Ha a készülék bekapcsolás után nem világít azonnal, várja meg, amíg a készülék a kapcsoló bekapcsolási állapotában automatikusan bekapcsol 2-3 percen belül.	Distrugătorul Electric LED pentru insecte lumină ultravioletă și albastră a legyeket, molyokat, acarii și altele insecte zburătoare pe un grătar metalic, incarcă electric care te electrocutează și îl instantaneu. În condiție de manevrare corectă distrugătorul electric se poate utiliza în siguranță. Grilajul protecțiv exterior previne contactul accidental cu partea electrică. Grilajul exterior nu se mișcă și este inoxidabil.	Kukainai izmītnītāja LED lampa izstāro ultravioletu un zilo gaismu, kas kopā piesāstīs musas, kodes, odus un citus lādīgošanas kūkaiņus uz elektrošķīdātu arī un grātaru tīmekļi. Incarcă electric care te elektrociutează și îl instantaneu. În condiție de manevrare corectă distrugătorul electric se poate utiliza în siguranță. Grilajul protecțiv exterior previne contactul accidental cu partea electrică. Grilajul exterior nu se mișcă și este inoxidabil.	Uzstādišana uz kontaktu ar 230V. Kontakti ar izolāciju, kas ir ietvērti, izmantojot vārpstu. Savienojiet ar to apturšo strāvas padevi, izmantojot iekārto kontaktu.	Uzstādišana uz kontaktu ar 230V. Kontakti ar izolāciju, kas ir ietvērti, izmantojot vārpstu. Savienojiet ar to apturšo strāvas padevi, izmantojot iekārto kontaktu.
RO				

MISSINNO SOLUTIONS AG
Wiesenbergstrasse 22, CH - 9000 St.Gallen
Vitznau, Switzerland
www.swissinno.com

ON
SWISS

EEC-Declaration of Confirmity

<http://www.swissinno.com/wiv4/download>
19.10.2020, WIV4LED_Product Manual_multi_10-soft V2_1244000.xlsx
Page 18 of 26, Copyright 2020



EC-Declaration of Conformity

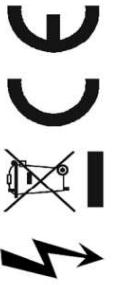
http://dx.doi.org/10.102020.WI

<http://www.3w3m.com/w7400/download>
19.10.2020, WIV4LED_Product_Manual_multi_00-soft V2_1244000.xlsx
Date 10-10-2020, Comment 14-2020

www.swissinno.com

www.swissinno.com

10



SK	HU	RO	LV	BG
DÔLEŽITÁ POZNÁMKA: Požadenia vzniknuté následkom nesprávneho používania môžu spôsobiť stratu zárukky zo strany výrobcu. Vyrobcu odmietá akúkolvek zodpovednosť za všetky následné škody spôsobené následkom nesprávneho používania tohto zariadenia.	FONTOS MEGJEZYÉS: Nem rendeléteszérő használata a garancia elvezetésével jár. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a nem rendelétes szérű használattól teréző károkért.	NOTĂ IMPORTANȚĂ: Daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aparatului pot conduce la pierderea garanției oferite de producător. Producătorul refuză răspunderea pentru toate daunele indirecte cauzate de utilizarea necorespunzătoare a acestui aparat.	SVĀRĪGA PIEZĪME: Bojājumi dēļ nepareizas lietošanas vai anūļet radošā garantiju. Radošās iezīžemas atbilstību par iebūviem zaudējumiem sakarā ar nepareizu šīs ierīces lietošanu.	ВАЖКА ЗАБЕЛЕЖКА: Повреди, дължащи се на неправилна употреба може да доведе до отпадане на гарантията. Производителят не носи отговорност за всички проличащи от това щети, дължащи се на неправилна употреба на това устройство.
LIKVIDÁCIA	HULLADÉKKEZELÉS	ELIMINARE	ZNÍŽENÁŠANA	ЛІКВІДАЦІЯ
Toto elektrické zariadenie sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom. Elektronická zariadenia musia byť zlikvidované v súlade s smernicou o odpade elektrických a elektronických zariadení postrednicovom nieslýchnych miest elektronického zberu odpadu. Pri likvidácii zariadenia by mala byť batéria vyňatá a zlikvidovaná samostatne (akumulátor Li-ion: 3.7 V / 8000 mAh).	Az elektromos eszköz nem kezelhető normál háztartási hulladékkel. A hulladék megtérítő kezelésével kell kezelni. Az elektronikus eszközök a helyi szervezet rendelkezésére állnak irányadók. Az elektronikus berendezést az elektronikus és elektronikus berendezések hulladékairol szóló irányelvvel összhangban kell ártalmatlantani, a helyi elektronikus hulladékgyűjtési pont segítségével. A berendezés ártalmatlantásakor az akkumulátorokat el kell tavollantani és azokat a környezetben elhelyezni (Li-ion akkumulátor: 3.7 V/8000 mAh).	Acest dispozitiv electric nu pot fi eliminat în gunoiul menajer obisnuit. Dispozitivele electronice trebuie eliminate în conformitate cu Directiva privind Echipamentele Electrice și Electronice pentru Deșeuri prin intermediul punctelor locale de colectare a deșeurilor electronice. La eliminarea dispozitivului, bateria trebuie scoasă și eliminată separat/acumulator Li-ion: 3.7 V / 8000 mAh.	Šo elektriskos ierīci nedrīkst izmest regulāros sadzīvēs alktrumos. No elektroniskā ierīces išaiņvojojas saskāra ar alktrumos. Elektronisko ierīci leķāru atrīku direktīvu. Elektroniskais un vieslīdzīgais elektroniskais atrīku savāšanas punktus. Išaiņvojojot no ierīces, akumulators ir jāizņem un jānodod pārstrādei atsevišķi (Li-ion akumulatori: 3.7 V / 8000 mAh).	Това електрическо устройство не може да се изхвърля с редовните битови отпадъци. Електронните устройства трябва да се изхвърлят в съответствие с директивата за отпадъците от електрически и електронни устройства. Електронните устройства трябва да се събират чрез локални електронни пунктове за събиране на отпадъци. Когато изхвърляте устройството, акумулаторът трябва да се извади и изхвърли отделно (литиево-ионна батерия: 3.7 V / 8000 mAh).
TECHNICKÉ ÚDAJE	TECHNIKAI ADATOK:	DATE TEHNICE	TEHNISKE DATI	ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
• Výkon zariadenia-vstup: 5 V DC/2 A • Príkon: 230 V ~50 Hz 0.3 A • Li-ion accu: 3.7 V / 8000 mAh • Dob'a nabijania batérie cca. 5 hodín. • Doba svietenia plne nabitéj batérie cca. 5 hodín. • Indikátor nabijania svieti červeno. Nabijanie batérie • Indikátor nabijania svieti zelená. Batéria je plne nabíjána • LED dióda nabijania blink červenc. Batéria je chybná • Svetelný zdroj: 4 W LED • Fényeső típusa: 4 W LED • Rács feszültsége: 1300 V • Nagyfeszültsésgű rács max. áramterőssége: 10 mA • Nagyfeszültsésgű rács max. teljesítmény: 0.75 W • Terület: 20 m ² • Maximális napájási HV mérézky: 10 mA • Maximális napájási HV mérézky: 0.75 W • Üzemnövön: 20 m ² • Zivonost: 5000 óra 25° C könyezeti hőmérséklet • 2-rocňa záruka EU Na chybné diely • Bod. C: 1 244 000 • Vyrobené v Čine. • Product & Brand SWISSINNO Solutions AG.	• Bemeneti feszültség: 5 V DC/2 A • Elemtípus: Bemeneti 230 V ~50 Hz 0.3 A • Li-ion accu: 3.7 V / 8000 mAh • Az elem újratölthető ideje: 12 óra • Teljesen töltött elem elérhetőtlenítése: kb. 5 óra • A töltés jelzésére (a) pirosan ég: Az akkumulátor töltése • A töltés jelzésére (a) zöldén ég: az akkumulátor teljesen fel töltődött • A töltés jelzésére (a) pirosan villog: az akkumulátor meghibásodott • Fényeső típusa: 4 W LED • Nagyfeszültsésgű rács max. áramterőssége: 10 mA • Nagyfeszültsésgű rács max. teljesítmény: 0.75 W • A cső elérhetőtlenítése: 5000 óra 25° C könyezeti hőmérséklet • 2-év EU garancia hibás alkatrészekre vagy gyártási hibára. • Téteszám: 1 244 000 • Származási hely: Kína • Gyártja és forgalmazza a SWISSINNO SOLUTIONS AG.	• Putere aparat: 5 V DC/2 A • Putere de intrare: 230 V ~50 Hz 0.3 A • Li-ion accu: 3.7 V / 8000 mAh • Timp pentru reincărcarea bateriei: aproximativ 12 ore • Durată de viață a unei baterii încărcate: aproximativ 5 ore • LED-UL de încărcare se apinde roșu: Încarcarea bateriei • LED-UL de încărcare se apinde verde: acumulatorul este încărcat complet • LED-UL comutatorului de alimentare clipsește roșu: baterie este defectă • Sursă de lumină: 4 W LED • Temperatura de funcționare -5 ° - 40 ° C • Voltaj Grijai Electric: 1300 V • Max current grijai electric: 10 mA • Max voltage spriegums: 1300 V • Max augstsprenguma režga strāva: 10 mA • Max augstsprenguma režga jauda: 0.75 W • Platība: 20 m ² • LED kalpošanas laiks: 5 000 stundas pie apkārtējās vidē temperatūras 25 ° C • Garantie UE: 2 ani împotriva pieselor defecte, sau a fabricației, • Articol nr.: 1 244 000 • Produs în China. • Produs & Marca a SWISSINNO SOLUTIONS AG.	• Zakrívavaciu naprenenie: 5 V DC/2 A • Zakrívavaciu naprenenie na zaryadju: 230 V ~50 Hz 0.3 A • Li-ion accu: 3.7 V / 8000 mAh • Vreme na prezentovanie na batérii: okolo 12 часа • Dob'a nabijania batérie: okolo 5 časa • Svieti odolnosť za zaredzanie sveta v červeno: Zarezhdane na batériu • Uzádžas gaismas diode lededas začiatká krásä: plnába užívacie akumulátory • Barošanás sledžas LED mirgo sarkán krásä: baterie je boja • Gaismas avots: 4 W LED • Darba temperatūra: 5 ° - 40 ° C • Zakrívavaciu naprenenie: 5 ° - 40 ° C • Vysoko naprenenie maksimalné tok: 10 mA • Vysoko naprenenie: 1300 V • Max augstsprenguma režga strāva: 10 mA • Max augstsprenguma režga jauda: 0.75 W • Pokrytina ilgoti: 20 m ² • Vreme na život na trýba: 5 000 часа @ 25 ° C okolina temperatúra • 2-gadu ES garantijas bojātam detalim • Ierīces Nr.: 1 244 000 • Pravožiedeno in Kítaip • Produkt & Marca na SWISSINNO SOLUTIONS AG.	• Технически характеристики • Зарядно напрежение: 5 V DC/2 A • Зарядно напрежение на зарядно устройство: 230 V ~50 Hz 0.3 A • Li-ion accu: 3.7 V / 8000 mAh • Время на зарядка батерии: около 12 часа • Время на зарядка батерии: около 5 часа • Светодиод за заряддане света в червено: Заряддане на батерията • Напълно заредена батерия • Светодиод на ключа за захранване мята червено. • Источник на светъл: 4 W LED • Работна температура: -5 ° - 40 ° C • Зарядно напрежение: 5 ° - 40 ° C • високо напрежение максимален ток: 10 mA • високо напрежение: 1300 V • максимална мощност: 0.75 W • покритие на площ: 20 м ² • време на живот на тръба: 5 000 часа @ 25 ° C околнна температура • 2 години гаранция на EC спрям дефектни части или производство. • Продукт №.: 1 244 000 • Проявлено в Китай • Продукт & Marca на SWISSINNO SOLUTIONS AG.



EC-Declaration of Conformity

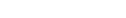
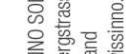
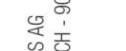
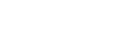
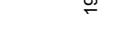
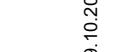
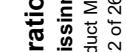
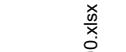
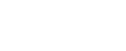
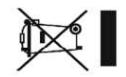
http://19.10.2020, W

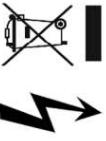
<http://www.swissinno.com/wiv4/download>
IV4LED_Product Manual_multi_10-soft_V2_1244000.xlsx
Page 21 of 26 Copyright 2020

SWISSINNO SOLUTIONS AG
Rosenbergstrasse 22, CH - 9000 St.Gallen
Switzerland
www.swissinno.com

SWISS

PREMIUM





PREMIUM

EEC-Declaration of Conformity

htt

19.10.2020, WIV4LED_Product Manual_multi_10-soft V2_1244000.xlsx
Page 23 of 26. Copyright 2020

EC-Declaration of Conformity

htt

19.10.2020. WIV4LED Product Manual mytti 10-soft V2 1244000 x/sx

Page 24 of 26, Copyright 2020

ONN
SWISS

PREMIUM

EC-Declaration of Conformity

<http://www.swissinno.com/wiv4/download>

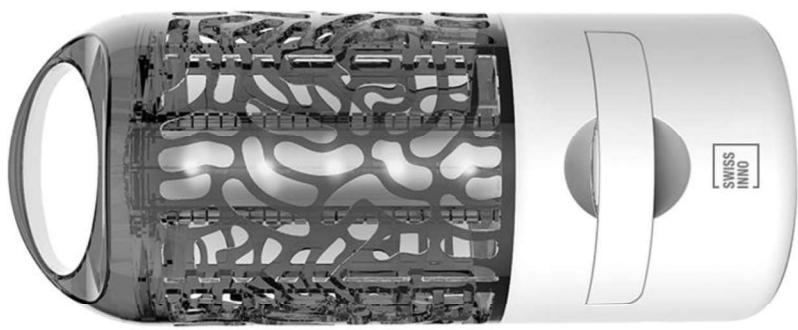
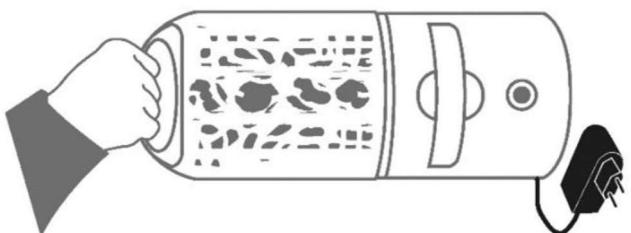
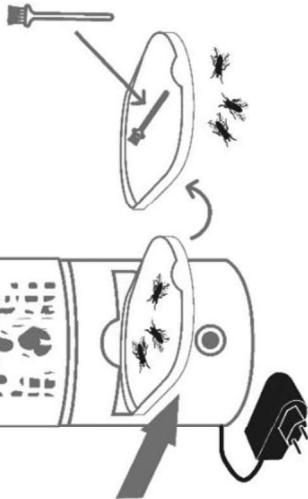
19.10.2020, WIV4LED_Product Manual_multi_10soft V2_1244000.xlsx
Page 25 of 26, Copyright 2020

SI	HR	GR	IL	
POMEMBNO OPZOZORILO: Napake v delovanju ali poškodbe, ki bi bile posledice nepravilne uporabe naprave zaradi neupoštevanja navodov za uporabo ne morejo biti razlog za uveljavljanje garancijske izjave. Proizvajalec in prodajalec tudi zavračata takrskejki obveznosti za morebitne poškodbe, ki bi bile posledica nepravilne uporabe.	VAŽNA NAPOMENA: Kvarovi i štete z bog nepravilne uporabe mogu ponistišiti jamstvo proizvođača. Proizvođač ne preuzima odgovornost za bilo kakvu posledičnu štetu zbog nepravilnog korištenja ovog uređaja.	ONEMILOVITI NOT: Uygun olmayan kullanmadan kaynaklanan hasarlar üreticim garanti sinyesini gecersiz hale getirir. Üretici oes, bu cihazın yanlış kullanım nedeniyle doğabilecek her türlü hasardan sorumlu değildir.	Γιαχά η αποτίθεται στην εγκατάσταση του τυχόν θα οφείλεται στην ακατάλληλη χρήση πουρεύειν ή ακριβώντας την εγκατάσταση ή λειτουργίαν. Ο κονσεντρατόρς δεν θα φέρει κατια ειδικάν για αποτίθεται στην εγκατάσταση ή λειτουργίαν. Έτσι μετρητή που προκύπτει από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος αυτού.	
UNIČENJE NA PRAVE	ODLAGANJE	IMHA ETME	ΑΠΟΡΡΙΨΗ	
Nedeljujoči napravo ne zavrzite v smeti. Takšno napravo izdelate na pripadajočem zbirališču, npr. v kraju nakupa izdelka ...Baterijo je potrebno unikti posebej v skladu z regulativami.	Ovaj električni uređaj ne smije se odlagati u uobičajeni komunalni otpad u kućanstvu. Za pravilne postupke molimo upoznati se s lokalnim općinskim propisima o odlaganju. Bateriju potrebno je posebno unistiti u skladu sa propisima.	Bu elektrikli cihaz normal ev çöplerine atılmamalıdır. Cihaz kullanılan ülkeyde Elektrik ve Elektronik Atık İklima alanlarında atık elektrik ve elektronik atık eklima yönetmeliğlerine uygun olarak çöplerle atılmalıdır. Cihazı çöpe atarken , pil cihazdan ayrılmalı ve atık piller için ayrılmış Pil kutularına atılmalıdır. (Li-ion accu: 3.7 V / 8000 mAh)	Αυτή η ηλεκτρική συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται σα κανοκική οικιακή απορρίμματα. Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται σε συγκεινα με τη Οδηγία για τα Απορρίπτα Ηλεκτρικού και Ήλεκτρονικού Εξαπλωματικού μέσου λογικών έστικεμένων οπισίων συλλογής απορριμμάτων. Κατά την απορρίψη της συσκευής, η μεταράπια πρέπει να αφαιρεθεί και να απορριφθεί ξεχωριστά (μεταράπια ιστούν λιόν: 3.7 V / 8000 mAh).	
TEHNIČNI PODATCI	TEHNIČNI PODATCI	TEKNIK DETAYLAR	ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	
Nedeljujoči napravo ne zavrzite v smeti. Takšno napravo izdelate na pripadajočem zbirališču, npr. v kraju nakupa izdelka ...Baterijo je potrebno unikti posebej v skladu z regulativami.	• Priliključna snaga uređaja: 5 V DC / 2 A • Priliključna snaga baterije: 230 V ~ 50 Hz 0,3 A • Li-ion baterija: 3,7 V / 8000 mAh • Čas polnjenja baterije: približno 12 ur • Trajanje napojljene baterije: oko 5 sati • LED dioda svjetli crveno: baterija se puni • LED dioda svjetli zeleno: baterija je puna • LED dioda za uklop / izklop utripa rdeče: baterija je okvarjena • Tip žarnice: 4 W LED • Delova temperaturo: 5 ° - 40 ° C • Napon na mrežici: 1300 V • Max. struja na visokonapetostnoj mrežici: 10 mA • Max. snaga na visokonapetostnoj mrežici: 0,75 W • Max. moč na visokonapetostni mrežici: 0,75 W • Podrođe: 20 m2 • Življenska doba LED cijevi: 5000 sati kod temperature okoline od 25 ° C • 2 godine jantista za sve dijelove. • Br. artikla: 1 244 000 • Proizvedeno u Kini. • Proizvod i marka tvrtke SWISSINNO SOLUTIONS AG. • Izdelek je znakom Sv/SSINNO SOLUTIONS AG.	• Priliključna snaga uređaja: 5 V DC / 2 A • Priliključna snaga baterije: 230 V ~ 50 Hz 0,3 A • Li-ion accu: 3,7 V / 8000 mAh • Vrijeme punjenja baterije: oko 12 sati • Trajanje napojljene baterije: oko 5 sati • LED dioda svjetli crveno : Sari Oluyor • Cihaz Sarı oluren Kirmisi ışık yanılıyor ise : Sarı Oluyor • Cihaz Sarı oluren yeşil ışık yanılıyor ise : pil tam dolu. • LED dioda za uklop / izklop utripa rdeče: baterija je okvarjena • Vrsta lampice: 4 W LED • Radna temperaturo: 5 ° - 40 ° C • Napon na mrežici: 1300 V • Max. struja na visokonapetostnoj mrežici: 10 mA • Max. snaga na visokonapetostnoj mrežici: 0,75 W • Površina: 20 m2 • Vrijek trajanja LED cijevi: 5000 sati kod temperature okoline od 25 ° C • 2 godine jantista za sve dijelove. • Br. artikla: 1 244 000 • Proizvedeno u Kini. • Proizvod i marka tvrtke SWISSINNO SOLUTIONS AG. • Izdelek je znakom Sv/SSINNO SOLUTIONS AG.	• Ιεράς εισόδου συσκευής: 5 V DC / 2 A • Ιερής εισόδου φορητού: 230 V ~ 50 Hz 0,3 A • Μεταράπη ιστού: 3,7 V / 8000 mAh • Χρόνος επανενέργευσης της μεταράπης: περίπου 12 ώρες • Διάρκεια 2ων ηλιακού φροτομενής μπαταρίας: περίπου 5 ώρες • Η ενδεκτική λυχνία φροτομητής ανάθετε κόκκινη φροτομητή στην λυχνία λαζαρέας: πάρα πολλά λαζαρέα στην λυχνία φροτομητής • Η ενδεκτική λυχνία φροτομητής ανάθετε πράσινη, η μεταράπη είναι τηλεχειριστήρια φροτομητή • Η ενδεκτική λυχνία τηλεχειριστήρια φροτομητής κόκκινη: η μεταράπη είναι ελαστικωμένη • Πλήγη φωτός: 4 W LED • Θερμοκρασία λειτουργίας: 5 ° - 40 ° C • Τάση πλέγματος: 1300V • Μετρητή φεύγα ουγγής τάσης πλέγματος: 10 mA • Μέτρητη λογική ουγγής τάσης πλέγματος: 0,75 W • Χώρος κάλυψης 20 m² • Διάρκεια 2ων ηλιακού φροτομητής: 5.000 ώρες σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 25 ° C • 2 χρόνια εγγύηση της EE για τα ελαστικωμένα στατά • Αριθμός στοκάδων: 1 244 000 • Κανακευάζεται στην Kina. • Προϊόν & Μάρκα της SWISSINNO SOLUTIONS AG.	• Β DC / 2 A 5 °C • V ~ 50 Hz 0,3 A 230 - πολυ συνηθισμένη • Li-Ion Accu: 3,7 V / 8000 mAh • Ταύτιση στον πίνακα 12 - 27 °C • Συνηθισμένη λυχνία λαζαρέας • Η ενδεκτική λυχνία φροτομητής ανάθετε κόκκινη φροτομητή στην λυχνία φροτομητής • Η ενδεκτική λυχνία φροτομητής ανάθετε πράσινη φροτομητή στην λυχνία λαζαρέας: πάρα πολλά λαζαρέα στην λυχνία φροτομητής • Η ενδεκτική λυχνία φροτομητής ανάθετε πράσινη, η μεταράπη είναι τηλεχειριστήρια φροτομητή • Η ενδεκτική λυχνία τηλεχειριστήρια φροτομητής κόκκινη: η μεταράπη είναι ελαστικωμένη • Πλήγη φωτός: 4 W LED • Θερμοκρασία λειτουργίας: 5 ° - 40 ° C • Τάση πλέγματος: 1300V • Μετρητή φεύγα ουγγής τάσης πλέγματος: 10 mA • Μέτρητη λογική ουγγής τάσης πλέγματος: 0,75 W • Χώρος κάλυψης 20 m² • Διάρκεια 2ων ηλιακού φροτομητής: 5.000 ώρες σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 25 ° C • 2 χρόνια εγγύηση της EE για τα ελαστικωμένα στατά • Αριθμός στοκάδων: 1 244 000 • Κανακευάζεται στην Kina. • Προϊόν & Μάρκα της SWISSINNO SOLUTIONS AG.



PREMIUM   

EC-Declaration of Conformity
<http://www.swissinno.com/wiva4/download>
19.10.2020, WIV4LED_Product Manual_multi_10-soft V2_1244000.xlsx
Page 26 of 26, Copyright 2020



SWISSINNO SOLUTIONS AG
Rosenbergstrasse 22, CH - 9000 St.Gallen
Switzerland
www.swissinno.com

SWISS
INNO